

Inisiatif untuk Menerima Tenaga Kerja Asing Baru dan Mewujudkan Masyarakat yang Hidup Berdampingan dengan Harmonis



出入国在留管理庁
Badan Pelayanan Imigrasi Jepang

Lihat di sini untuk mendapatkan informasi terbaru
(Situs web Kementerian Kehakiman).

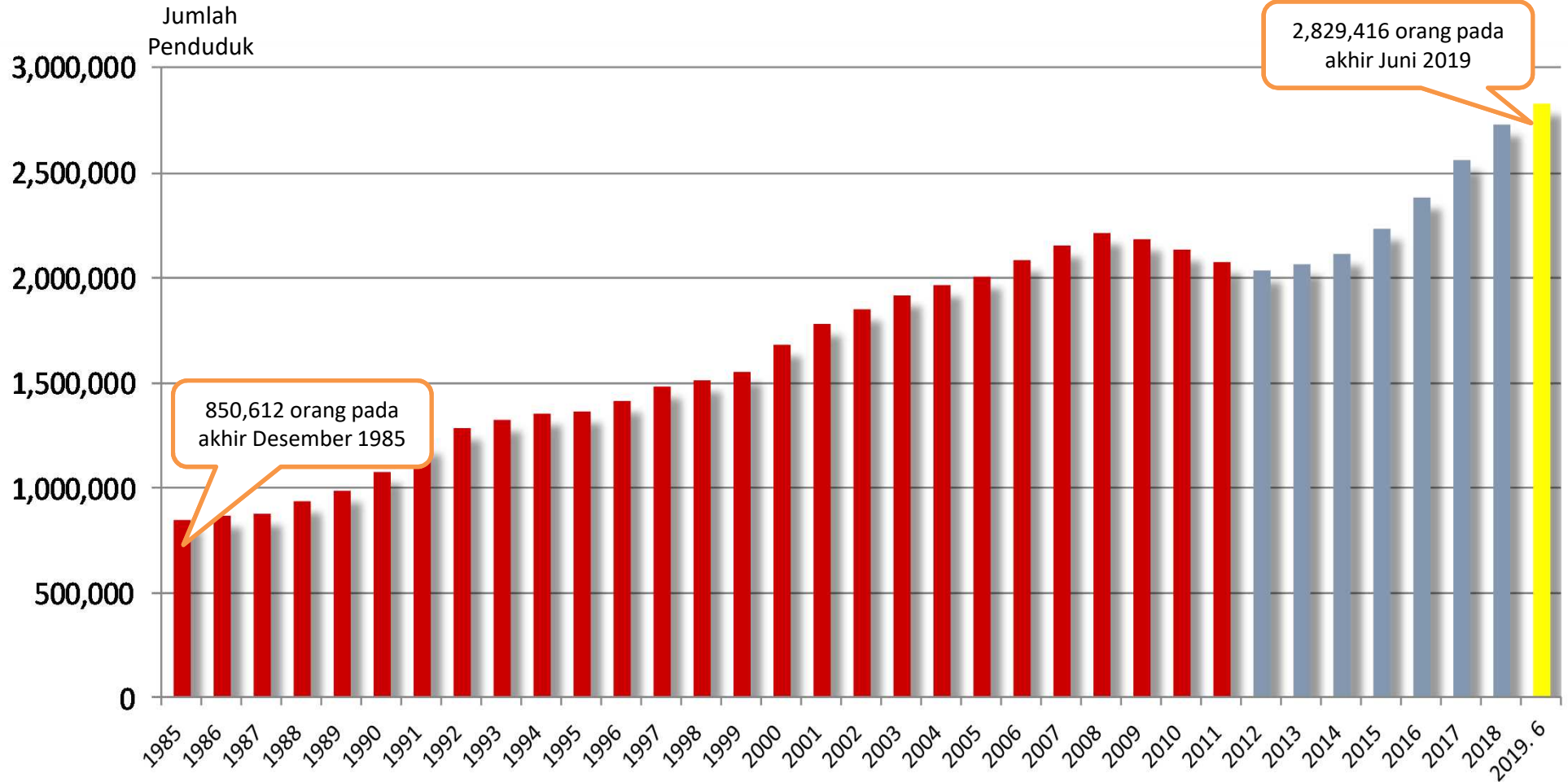
Menerima Pekerja Asing Baru

(Pembuatan status izin tinggal “Pekerja Berketerampilan Spesifik”)
http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri01_00127.html

【Daftar Isi】

1	Tren dalam Jumlah Penduduk Asing	1
2	Daftar Status Izin Tinggal	2
3	Perincian Jumlah Penduduk Asing Berdasarkan Status Izin Tinggal dan Kebangsaan (Pada akhir Juni 2019)	3
4	Perincian Jumlah Pekerja Asing	4
5	Penerimaan Pekerja Asing	5
6	Sistem Dasar (1) Status Izin Tinggal	6
7	Kebijakan sesuai dengan Bidang Pekerjaan (14 Bidang Pekerjaan)	7
8	Perbandingan antara Pelatihan Teknis Magang dan Pekerja Berketerampilan Spesifik (Konsep Dasar)	10
9	Sistem Dasar (2) Organisasi Penerima dan Organisasi Penunjang yang Terdaftar	11
10	Sistem Dasar (3) Tahap-Tahap Sebelum Bekerja	12
11	Ringkasan Rencana Pendukung (1)	13
12	Ringkasan Rencana Pendukung (2)	14
13	Apa itu Organisasi Penunjang yang Terdaftar?	15
14	Laporan (Organisasi Penerima dan Organisasi Penunjang yang Terdaftar)	16
15	Dewan untuk Pekerja Berketerampilan Spesifik Sesuai dengan Bidang Pekerjaannya	17
16	Sistem Dasar dari <i>Memorandum of Cooperation</i> (MOC) untuk “Pekerja Berketerampilan Spesifik”	18
17	Status Operasi dari Sistem Pekerja Berketerampilan Spesifik	19
18	Kebijakan Dasar dan Peraturan Kementerian yang ompeten,dll	21
19	Tindakan Menyeluruh untuk Menerima dan Hidup Berdampingan dengan Warga Negara Asing	30
20	Bahan Referensi	34

Tren dalam Jumlah Penduduk Asing



*Sampai akhir dari setiap tahun. Hingga tahun 2011, jumlah pada diagram menunjukkan data warga negara asing yang terdaftar. Sedangkan dari tahun 2012, jumlah pada diagram menunjukkan data warga negara asing yang menetap.



Daftar Status Izin Tinggal

Status Izin Tinggal Terkualifikasi untuk Bekerja (dengan Pembatasan)

Status Izin Tinggal	Contoh
Diplomat	Duta Besar atau anggota pemerintahan asing, dan keluarga mereka
Pejabat	Pejabat pemerintahan asing di bidang humas, dan keluarga mereka
Profesor	Profesor Universitas dll.
Artis	Komposer, pelukis atau penulis, dll.
Kegiatan Keagamaan	Misionaris yang dikirim oleh sebuah organisasi keagamaan asing, dll.
Jurnalis	Wartawan asing, reporter atau fotografer, dll.
Profesional dengan Keahlian yang mahir	Profesional dengan keahlian yang mahir di bawah sistem evaluasi
Manajer Bisnis	Manajer atau administrator sebuah perusahaan, dll.
Hukum/Akunting	Pengajar atau akuntan yang bersertifikat
Layanan Kesehatan	Dokter medis, dokter gigi, perawat yang bersertifikat, dll.
Peneliti	Peneliti di kantor pemerintahan atau di sebuah perusahaan, dll.
Pengajar	Guru Bahasa di sebuah sekolah menengah (SMP) atau sekolah menengah atas (SMA), dll.
Insinyur atau Teknisi/Spesialis Kemanusiaan/ Layanan internasional	Insinyur seperti teknik mesin, penerjemah, desainer, instruktur bahasa, dll.
Perpindahan pekerja antar perusahaan	Pekerja yang dipindahkan dari sebuah perusahaan di luar negeri
Keperawatan	Pekerja keperawatan
Seniman/Athlet	Aktor dan aktris, penyanyi atau profesional atlet, dll.
Buruh/Pekerja dengan keahlian tertentu	Koki untuk masakan asing, pelatih olahraga, dll.
Pekerja Berketerampilan Spesifik (Catatan 1)	Pekerja yang bekerja di bidang industri tertentu (Catatan 2)
Pelatihan Teknis Magang	Teknis Magang

Catatan 1: Mulai dari 1 April 2019

Catatan 2: Keperawatan, Pengelolaan pembersihan gedung, Industri komponen mesin & peralatan, Industri peralatan dan mesin, Industri kelistrikan, elektronik dan informasi, Industri konstruksi, Industri pembuatan kapal dan mesin kapal, Perbaikan dan perawatan mobil, Industri penerbangan, Industri perhotelan, Pertanian, Perikanan dan budi daya perairan, Produksi makanan dan minuman, Industri layanan makanan (*Cabinet Decision* pada 25 Des. 2018).

Status Izin Tinggal Berdasarkan dari Keadaan Pribadi atau Posisi (Tanpa Batasan)

Status Izin Tinggal	Contoh
Warga Tetap	Orang-orang yang mendapatkan ijin untuk menjadi warga tetap
Pasangan hidup atau Anak dari Warga Negara Jepang	Pasangan hidup, anak kandung atau anak angkat dari warga negara Jepang
Pasangan hidup atau Anak dari Warga Tetap	Pasangan hidup dari warga tetap atau warga tetap istimewa, atau anak yang lahir dan terus menetap di Jepang
Warga Tetap Tinggal dalam Jangka Panjang	Generasi ketiga dari orang Jepang, atau anak tiri dari pasangan hidup yang adalah warga negara asing, dll.

Status Izin Tinggal untuk Kegiatan Tertentu

Status Izin Tinggal	Contoh
Kegiatan Tertentu	Pekerja domestik untuk diplomat pemerintahan, <i>working holiday</i> , dll.

Status Izin Tinggal Tidak diizinkan untuk bekerja(*)

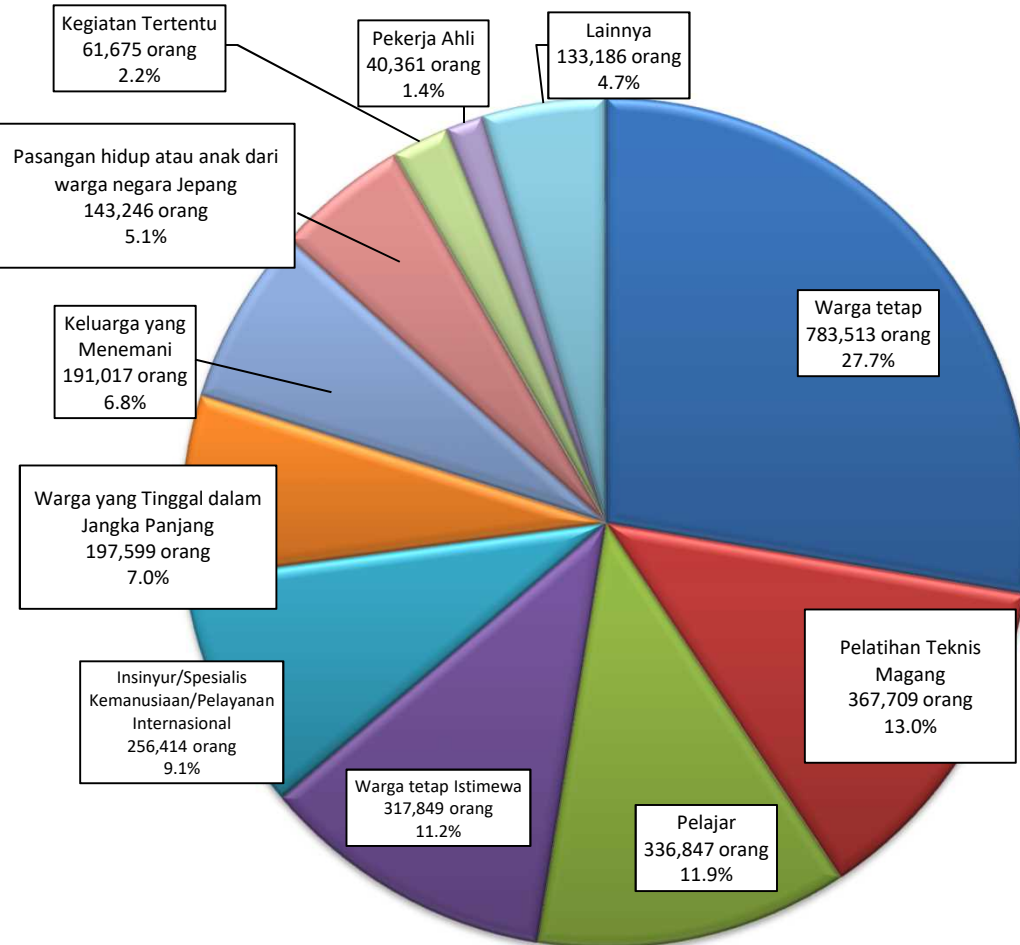
Status Izin Tinggal	Contoh
Aktivitas Kebudayaan	Peneliti kebudayaan Jepang, dll.
Pengunjung Sementara	Wisatawan atau partisipan konferensi, dll.
Pelajar	Pelajar atau mahasiswa dari universitas, akademi atau sekolah bahasa
Petatar	Petatar
Keluarga yang Menemani	Pasangan hidup atau anak dari orang asing yang memiliki izin tinggal, dll.

*Sewaktu seseorang yang menetap tidak mendapat izin untuk bekerja, pekerjaan dalam jumlah tertentu diperbolehkan.

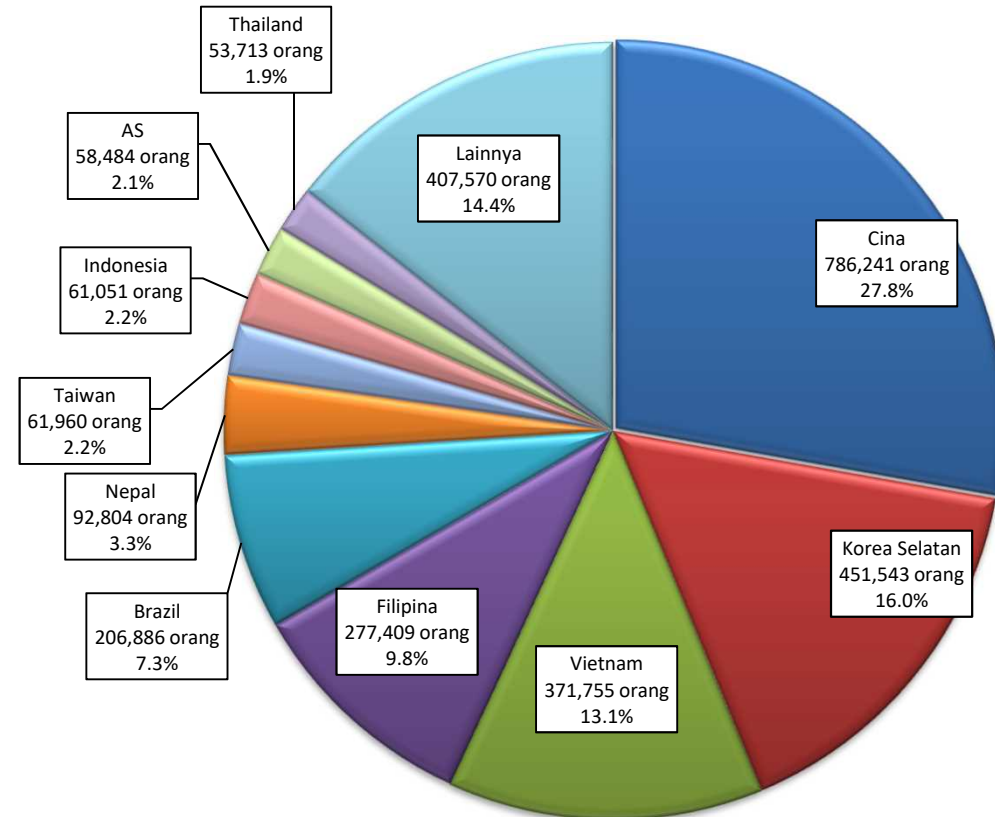


Jumlah Total Penduduk Asing: 2,829,416

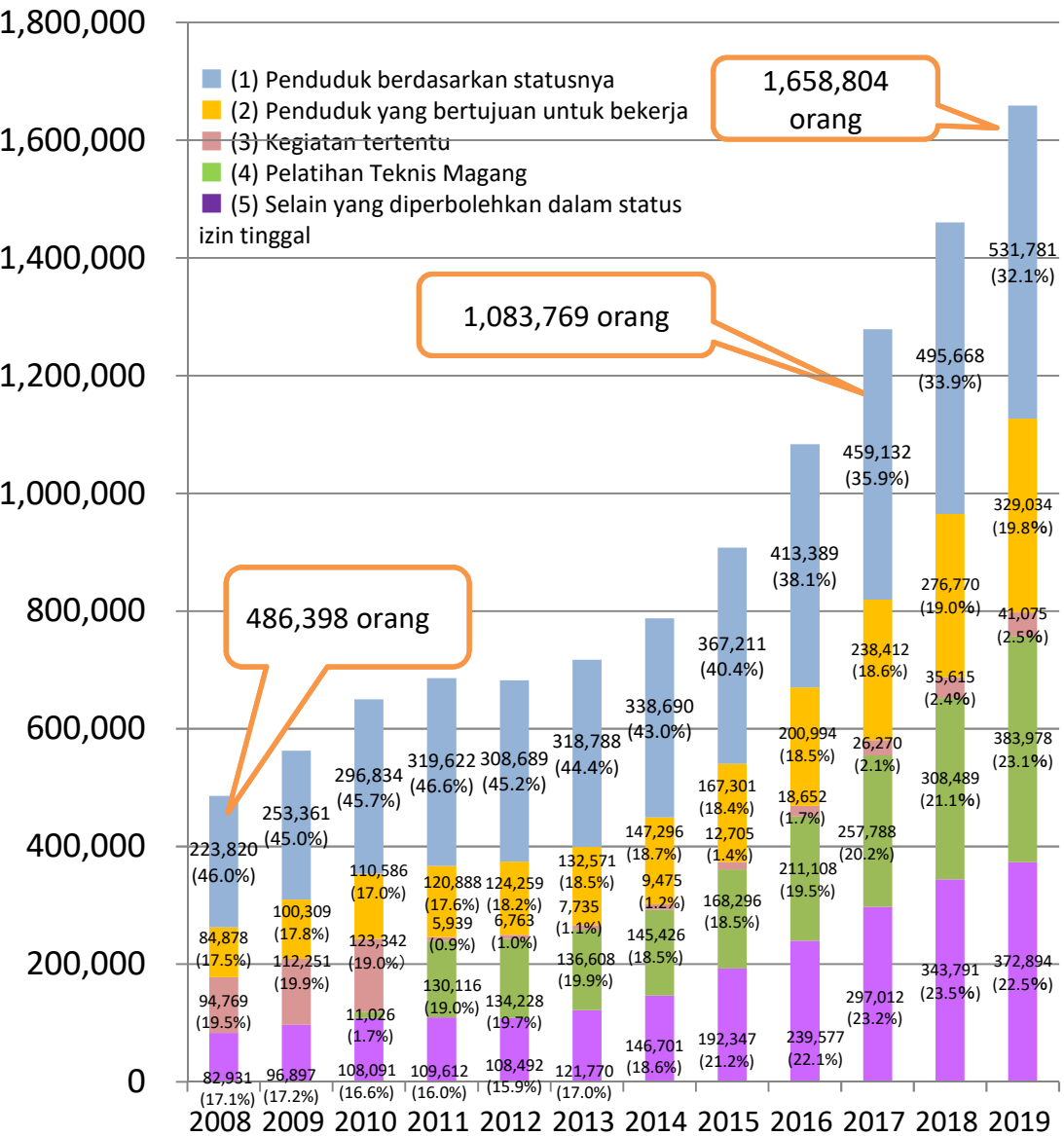
Status Izin Tinggal



Kebangsaan/Wilayah



Perincian Jumlah Pekerja Asing



(1) Penduduk berdasarkan statusnya – sekitar 532,000 orang
 (Pada dasarnya adalah “penduduk yang tinggal dalam jangka panjang” (kebanyakan adalah keturunan orang Jepang), “Warga tetap” dan “Pasangan hidup atau anak dari warga negara Jepang” dll.)
 · Status izin tinggal ini tidak dibatasi aktivitasnya, jadi penerimaan gaji untuk berbagai bidang pekerjaan diperbolehkan.

(2) Penduduk yang bertujuan untuk bekerja – sekitar 329,000 orang
 (yaitu “Bidang profesional dan teknis”)
 · Untuk penerimaan beberapa Status izin tinggal bagi mereka ditentukan berdasarkan pertimbangan atas pengaruhnya bagi “Industri Jepang, kehidupan masyarakat lokal, dan situasi lainnya”.

(3) Kegiatan tertentu – sekitar 41,000 orang
 (perawat asing/calon pelamar untuk keperawatan melalui program EPA, *working holiday*, pekerja asing untuk konstruksi, pekerja asing untuk pembuatan kapal dll.)
 · Penduduk asing yang menetap di Jepang dengan status untuk “Kegiatan Tertentu” status izin tinggal bisa jadi diizinkan atau tidak untuk menerima gaji, bergantung pada detail dari ijin mereka secara perorangan.

(4) Pelatihan Teknis Magang– sekitar 384,000 orang
 Bertujuan untuk kerjasama internasional dengan negara-negara berkembang melalui alih keterampilan kerja.
 Dalam revisi dari *Immigration Control dan Refugee Recognition Act* tanggal 1 Juli 2010, peserta pelatihan teknis magang sekarang diizinkan untuk menerima status izin tinggal “Pelatihan Teknis Magang” dan diterima bekerja dimulai dari tahun pertama mereka masuk ke Jepang.

(5) Selain yang diperbolehkan dalam aktivitas status izin tinggal (Pelajar asing, pekerja paruh waktu dll.) –sekitar 373,000 orang
 · Pemberian gaji mungkin bisa diperbolehkan jika masih dalam batas yang tidak melebihi batas waktu dari kegiatan yang menuntut adanya status izin tinggal (sampai dengan 28 jam per minggu dll.).

Berdasarkan dari Ringkasan “Foreign Employment Status” yang dirilis oleh MHLW (hingga akhir Okt. setiap tahun)

Konsep Dasar Sekarang

Pekerja Asing dengan Keahlian Khusus dan di Bidang Pekerjaan Tertentu



Diterima secara Positif

- Dari persepektif untuk kemajuan ekonomi masyarakat Jepang, juga untuk menjadi internasional ke depannya , secara positif menerima pekerja asing yang bekerja di bidang profesional dan teknis (*Basic Plan for Employment Policy 9th edition (approver by the Cabinet)*)
- Ada kebutuhan dalam menerimanya secara positif tenaga asing yang bekerja di bidang profesional dan teknis yang akan mendukung kemajuan ekonomi dan masyarakat Jepang. Ini dilakukan dengan terus berupaya menyediakan penerimaan yang lancar dengan memastikan dan mengurangi prosedur yang rumit sehubungan dengan menentukan status izin tinggal (*Basic Plan for Immigration Control and Residency Management (Kementerian Kehakiman)*)

Warga Negara Asing di Bidang Pekerjaan Lainnya



Dibutuhkan Berbagai Pertimbangan

- Didasarkan dari konsensus penduduk, pertimbangan dibuat karena mungkin akan berdampak besar pada situasi ekonomi dan kehidupan masyarakat Jepang (*Basic Plan for Employment Policy 9th edition (approver by the Cabinet)*)
- Dalam kasus apapun, untuk menerima warga negara asing di masa depan, dibutuhkan pertimbangan yang luas oleh seluruh pemerintah yang berdasarkan keadaan pengelolaan status izin tinggal untuk “Pekerja Berketerampilan Spesifik” yang bertujuan mengatasi kekurangan tenaga kerja, dengan memperhatikan sistem dan keadaan dari negara-negara asing dan juga dengan aktif mendengarkan pendapat masyarakat. (*Basic Plan for Immigration Control and Residency Management (Kementerian Kehakiman)*)

- **Pekerja Berketerampilan Spesifik (i):** Status izin tinggal untuk warga negara asing yang bekerja di **bidang industri tertentu yang membutuhkan tingkat pengetahuan, keterampilan atau pengalaman tertentu.**
- **Pekerja Berketerampilan Spesifik (ii):** Status izin tinggal untuk warga negara asing yang bekerja di **bidang industri tertentu yang membutuhkan keterampilan yang mahir.**

Bidang Industri Tertentu (14 Jenis Bidang Pekerjaan) : Keperawatan, Pengelolaan pembersihan Gedung, Industri komponen mesin & peralatan, Industri peralatan dan mesin, Industri kelistrikan, elektronik dan informasi, Industri konstruksi, Industri pembuatan kapal dan mesin kapal, Perbaikan dan perawatan mobil, Industri penerbangan, Industri perhotelan, Pertanian, Perikanan dan budi daya perairan, Produksi makanan dan minuman, Industri layanan makanan
(Hanya dua yang digaris bawah yang berlaku untuk Pekerja Berketerampilan Spesifik (ii))

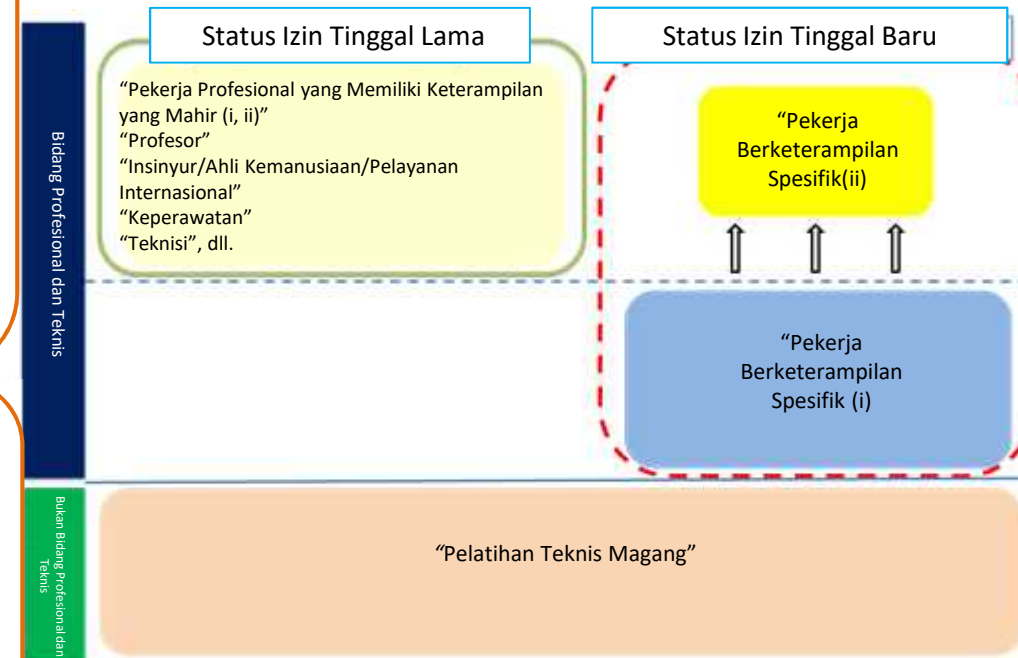
Poin-poin Utama untuk Pekerja Berketerampilan Spesifik (i)

- Masa Tinggal: Diperbarui setiap 1 tahun, setiap 6 bulan atau setiap 4 bulan, dengan **total maksimum tinggal sampai 5 tahun.**
- Standar Keterampilan: Dikonfirmasi melalui ujian, dll. (mereka yang telah sukses menyelesaikan Pelatihan Teknis Magang (ii) dibebaskan dari ujian, dll.)
- Level Bahasa Jepang: Tingkat kecakapan dalam berbahasa Jepang yang diperlukan untuk kehidupan sehari-hari dan di tempat kerja perlu dikonfirmasi melalui ujian, dll. (mereka yang telah sukses menyelesaikan Pelatihan Teknis Magang (ii) dibebaskan dari ujian, dll.)
- Membawa Anggota Keluarga: Pada dasarnya tidak diperbolehkan
- **Memenuhi syarat untuk dukungan** oleh Organisasi Penerima atau Organisasi Penunjang yang Terdaftar

Poin-poin Utama untuk Pekerja Berketerampilan Spesifik (ii)

- Masa Tinggal: Diperbarui setiap 3 tahun, setiap 1 tahun atau setiap 6 bulan
- Standar Keterampilan: Dikonfirmasi melalui ujian, dll.
- Level Bahasa Jepang: Tidak perlu dikonfirmasi melalui ujian, dll.
- **Membawa Anggota Keluarga : diizinkan jika memenuhi persyaratan (pasangan hidup, anak)**
- Tidak dapat didukung oleh Organisasi Penerima atau Organisasi Penunjang yang Terdaftar

[Standar Keterampilan yang Bisa Mendapat Status Izin Tinggal untuk Bekerja]



Kebijakan sesuai dengan Bidang Pekerjaan (14 Bidang Pekerjaan)

	Bidang Pekerjaan	Kondisi Kekurangan Tenaga Kerja	Standar HR		Hal-hal Penting Lainnya		
		Perkiraan Jumlah Org yang Diterima (Maks. Lebih dari 5 tahun) (*)	Ujian Keterampilan	Ujian Bahasa Jepang	Jenis Pekerjaan	Tipe untuk Penerimaan	Persyaratan Khusus untuk Organisasi Penerima
Kementerian Kesehatan, Tenaga Kerja dan Kesejahteraan	Keperawatan	60,000 orang	Ujian evaluasi keterampilan keperawatan	Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi (selain yang telah disebutkan di atas, ujian bahasa jepang untuk Keperawatan)	<ul style="list-style-type: none"> • Sehubungan dengan Keperawatan (membantu yang bersangkutan untuk mandi, makan, buang air, dan tanggap dalam mengurus keadaan fisik dan mental orang yang bersangkutan), layanan bantuan yang lainnya (membantu atau menemani dalam acara rekreasi, olahraga dll.)Catatan: Layanan pengunjung tidak termasuk <p style="text-align: right;">(1kategori ujian)</p>	Langsung	<ul style="list-style-type: none"> • Berpartisipasi di dalam komite yang diorganisasi oleh MHLW dan mau bekerja sama • Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahan yang diberikan sesuai dengan permintaan dari MHLW • Memastikan jumlah orang yang diterima di setiap kantor
	Pengelolaan pembersihan gedung	37,000 orang	Ujian bidang pembersihan gedung bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i)	Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi	<ul style="list-style-type: none"> • Pembersihan interior gedung <p style="text-align: right;">[1 kategori ujian]</p>	Langsung	<ul style="list-style-type: none"> • Berpartisipasi di dalam komite yang diorganisasi oleh MHLW dan mau bekerja sama • Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahan yang diberikan sesuai dengan permintaan dari MHLW • Telah terdaftar sebagai “bisnis pembersihan gedung” atau “bisnis pemeliharaan kebersihan gedung komprehensif”
Kementerian Ekonomi, Perdagangan dan Industri	Industri komponen mesin & peralatan	21,500 orang	Ujian bidang manufaktur bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i)	Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi	<ul style="list-style-type: none"> • Pengecoran • Penempaan • Pengecoran cetak tekan • Permesinan • Pengolahan logam stamping • Pembentukan logam lembaran di pabrik • Pemeriksaan mesin • Galvanisasi • <i>Aluminum anodizing</i> • Pengelasan • <i>Finishing</i> • Pemeliharaan mesin • Pengecatan <p style="text-align: right;">[13 kategori ujian]</p>	Langsung	<ul style="list-style-type: none"> • Berpartisipasi di dalam komite yang diorganisasi oleh METI dan mau bekerja sama • Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahan yang diberikan sesuai dengan permintaan dari METI
	Industri peralatan dan mesin	5,250 orang	Ujian bidang manufaktur bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i)	Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi	<ul style="list-style-type: none"> • Pengecoran • Perakitan peralatan elektronik • Penempaan • Perakitan peralatan listrik • Pengecoran cetak tekan • Permesinan • Pengecatan • Pekerjaan besi • Pembentukan logam lembaran di pabrik • Galvanisasi • <i>Finishing</i> • Pemeriksaan mesin • Pemeliharaan mesin • Pengemasan industri • Manufaktur papan kabel cetak • Pencetakan plastik • Pengolahan logam stamping • Pengelasan <p style="text-align: right;">[18 kategori ujian]</p>	Langsung	<ul style="list-style-type: none"> • Berpartisipasi di dalam komite yang diorganisasi oleh METI dan mau bekerja sama • Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahan yang diberikan sesuai dengan permintaan dari METI
	Industri kelistrikan, elektronik, dan informasi	4,700 orang	Ujian bidang manufaktur bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i)	Ujian Japanese Foundation atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi	<ul style="list-style-type: none"> • Permesinan • Pengolahan logam stamping • Pembentukan logam lembaran di pabrik • Perakitan peralatan listrik • Galvanisasi • <i>Finishing</i> • Pemeliharaan mesin • Manufaktur papan kabel cetak • Pengecatan • Pengelasan • Pengemasan Industri • Pencetakan plastik <p style="text-align: right;">[13 kategori ujian]</p>	Langsung	<ul style="list-style-type: none"> • Berpartisipasi di dalam komite yang diorganisasi oleh METI dan mau bekerja sama • Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahan yang diberikan sesuai dengan permintaan dari METI

Kebijakan sesuai dengan Bidang Pekerjaan (14 Bidang Pekerjaan)

Kementerian Pertahanan, Infrastruktur, Transportasi dan Pariwisata	Industri konstruksi	40,000 orang	Ujian bidang konstruksi bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i)	<p>Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pengerjaan bekisting • Pekerjaan yang berkaitan dengan tanah • Perampung bagian dalam/Melapis pintu, dinding dan sebagainya dengan kertas atau kain • Memplester • Pemasangan atap • Pemompaan beton untuk Pengecoran • Telekomunikasi • Penggalian dengan mesin bor terowongan • Konstruksi besi beton • Konstruksi dengan peralatan dan mesin konstruksi • Penyambungan besi beton • <i>Scaffolding</i> • Pekerjaan tukang kayu • Tukang ledeng • Pekerjaan pembentukan logam lembaran • Pekerjaan konstruksi isolasi termal • Insulasi panas dengan semprotan uretana • Teknik lepas pantai <p style="text-align: right;">[18 kategori ujian]</p>	Langsung	<ul style="list-style-type: none"> • Telah bergabung dengan organisasi kontraktor untuk menerima tenaga kerja asing • Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahannya yang diberikan sesuai dengan permintaan dari MLIT • Bisnis telah punya sertifikat di bawah <i>Construction Industry Act</i> • Telah terlibat dalam kontrak untuk pemberian gaji yang stabil dan sama dengan atau lebih tinggi dari orang Jepang, dan perihal kenaikan gaji tergantung dengan keahlian dan kemahirannya • Hal –hal penting sehubungan dengan kontrak kerja akan dijelaskan dalam wawancara dan akan dijelaskan dalam bahasa ibu yang dipakai oleh sang pelamar kerja • Jumlah orang yang diterima akan ditentukan pada setiap unit perusahaan konstruksi yang merekrut pelamar kerja. • Penerimaan gaji dan sebagainya dijelaskan dalam “Rencana Penerimaan Pekerja Berketerampilan Spesifik Bidang Konstruksi” yang bersertifikat dari MLIT • Telah menerima konfirmasi bahwa “Rencana Penerimaan Pekerja Berketerampilan Spesifik Bidang Konstruksi” yang bersertifikat dari MLIT telah dilaksanakan • Ter-registrasi melalui sistem perkembangan karir konstruksi untuk Pekerja Asing dengan Keahlian Khusus
	Industri pembuatan kapal dan mesin kapal	13,000 orang	Ujian bidang pekerjaan pembuatan kapal dan bidang maritim bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i)	<p>Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pengelasan • <i>Finishing</i> • Pengecatan • Permesinan • Pekerjaan besi • Perakitan peralatan listrik <p style="text-align: right;">[6 kategori ujian]</p>	Langsung	<ul style="list-style-type: none"> • Berpartisipasi di dalam komite yang diorganisasi oleh MLIT dan mau bekerja sama • Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahannya yang diberikan sesuai dengan permintaan dari MLIT • Sewaktu melakukan <i>outsourcing</i> rencana kepada organisasi penunjang yang terdafar, pastikan kalau itu diberikan kepada organisasi penunjang yang memenuhi persyaratan di atas
	Perbaikan dan perawatan mobil	7,000 orang	Ujian evaluasi bidang perbaikan dan perawatan mobil bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik	<p>Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi</p> <p style="text-align: right;">[1 kategori ujian]</p>	Langsung	<ul style="list-style-type: none"> • Berpartisipasi di dalam komite yang diorganisasi oleh MLIT dan mau bekerja sama • Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahannya yang diberikan sesuai dengan permintaan dari MLIT • Sewaktu melakukan <i>outsourcing</i> rencana kepada organisasi penunjang yang terdafar, pastikan kalau itu diberikan kepada organisasi penunjang yang memenuhi persyaratan di atas • Bisnis telah punya sertifikat di bawah <i>Road Vehicles Act</i>
	Industri penerbangan	2,200 orang	Ujian evaluasi bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (Bidang penerbangan: layanan pendukung di darat, pemeliharaan pesawat terbang)	<p>Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi</p> <p style="text-align: right;">[2 kategori ujian]</p>	Langsung	<ul style="list-style-type: none"> • Berpartisipasi di dalam komite yang diorganisasi oleh MLIT dan mau bekerja sama • Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahannya yang diberikan sesuai dengan permintaan dari MLIT • Sewaktu melakukan <i>outsourcing</i> rencana kepada organisasi penunjang yang terdafar, pastikan kalau itu diberikan kepada organisasi penunjang yang memenuhi persyaratan di atas • Bisnis dengan sertifikat bisnis <i>on-site</i> di bawah pengaturan dan regulasi bandara atau bersertifikat untuk melakukan pemeliharaan dari pesawat udara di bawah <i>Aviation Act</i>
	Industri perhotelan	22,000 orang	Ujian evaluasi Keterampilan dalam bidang layanan perhotelan	<p>Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi</p> <p style="text-align: right;">[1 kategori ujian]</p>	Langsung	<ul style="list-style-type: none"> • Berpartisipasi di dalam komite yang diorganisasi oleh MLIT dan mau bekerja sama • Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahannya yang diberikan sesuai dengan permintaan dari MLIT • Sewaktu melakukan <i>outsourcing</i> rencana kepada organisasi penunjang yang terdafar, pastikan kalau itu diberikan kepada organisasi penunjang yang memenuhi persyaratan di atas • Seseorang yang memiliki izin “<i>Inn/Hotel Sales</i>” • Tidak bekerja di bagian <i>sales</i> yang berhubungan dengan bisnis hiburan dewasa • Tidak terlibat dalam bisnis hiburan dewasa

Kebijakan sesuai dengan Bidang Pekerjaan (14 Bidang Pekerjaan)

Kementerian Pertanian, Kehutanan dan Perikanan	Pertanian	36,500 orang	Ujian evaluasi keterampilan bidang Pertanian	Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi [2 kategori ujian]	<ul style="list-style-type: none"> •Pertanian makanan pangan (pengontrolan dalam proses penanaman, panen/pengiriman/penyortiran produk pertanian dll.) •PETERMAKAN (pengontrolan dalam proses pembiakan ternak, pengumpulan/pengiriman/penyortiran hasil peternakan, dll.) 	Langsung <u>Dikirim</u>	<ul style="list-style-type: none"> •Berpartisipasi di dalam komite yang diorganisasi oleh MAFF dan mau bekerja sama •Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahan yang diberikan sesuai dengan permintaan dari MAFF •Sewaktu melakukan <i>outsourcing</i> rencana kepada organisasi penunjang yang terdafafr, pastikan kalau itu diberikan kepada organisasi penunjang yang memenuhi persyaratan di atas •Orang atau perusahaan yang mengelola pertanian yang sudah punya pengalaman dalam merekrut pekerja dalam jangka waktu tertentu
	Perikanan dan budi daya perairan	9,000 orang	Ujian evaluasi keterampilan bidang Perikanan (Memancing atau budi daya ikan)	Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi [2 kategori ujian]	<ul style="list-style-type: none"> • Perikanan (produksi dan perbaikan alat-alat memancing, pencarian ikan dan tumbuhan laut, pengoperasian alat dan mesin yang dipakai untuk memancing, penangkapan ikan dan tumbuhan laut, mengolah dan menyimpan hasil tangkapan, memastikan kesehatan dan keamanannya, dll.) •Industri budi daya perairan (produksi, perbaikan dan pemeliharaan peralatan budi daya perairan, pengontrolan dalam proses pembiakan, pengumpulan dan pengolahan hasil panen budi daya hewan dan tanaman perairan, memastikan kesehatan dan keamanannya, dll.) 	Langsung <u>Dikirim</u>	<ul style="list-style-type: none"> •Berpartisipasi di dalam komite yang diorganisasi oleh MAFF dan mau bekerja sama •Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahan yang diberikan sesuai dengan permintaan dari MAFF •Mengambil tindakan sesuai dengan hasil negosiasi dari komite yang diorganisasi oleh MAFF •Sewaktu melakukan <i>outsourcing</i> rencana kepada organisasi penunjang yang terdafafr, pastikan kalau itu diberikan kepada organisasi penunjang yang memenuhi persyaratan di atas
	Produksi makanan dan minuman	34,000 orang	Ujian bidang produksi makanan dan minuman bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i)	Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi [1 kategori ujian]	<ul style="list-style-type: none"> •Produksi makanan dan minuman (memproduksi/memproses, dampak kesehatan dan keamanan makanan dan minuman (tidak termasuk minuman beralkohol) 	Langsung	<ul style="list-style-type: none"> •Berpartisipasi di dalam komite yang diorganisasi oleh MAFF dan mau bekerja sama •Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahan yang diberikan sesuai dengan permintaan dari MAFF
	Industru layanan makanan	53,000 orang	Ujian bidang layanan makanan bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i)	Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar atau Ujian Kemampuan Bahasa Jepang N4 atau lebih tinggi [1 kategori ujian]	<ul style="list-style-type: none"> •Industri layanan makanan/restoran (memproses makanan dan minuman, layanan pelanggan, menjaga/mengurus toko) 	Langsung	<ul style="list-style-type: none"> •Berpartisipasi di dalam komite yang diorganisasi oleh MAFF dan mau bekerja sama •Berkooperasi untuk menanggapi survei-survei dan pengarahan yang diberikan sesuai dengan permintaan dari MAFF •Tidak bekerja di bagian <i>sales</i> yang berhubungan dengan bisnis hiburan dewasa •Tidak terlibat dalam bisnis hiburan dewasa

Catatan: Jumlah perkiraan yang diterima untuk bekerja dalam 14 bidang pekerjaan (Maks. dalam kurun waktu 5 tahun): 345,150 orang

	Pelatihan Teknis Magang (<i>Group Supervision</i>)	Pekerja Berketerampilan Spesifik (i)
Hukum dan Peraturan yang Berlaku	Hukum Mengenai Pelaksanaan Pelatihan Teknis Magang yang Benar dan Perlindungan Peserta Pelatihan Teknis Magang / <i>The Immigration Control and Refugee Recognition Act</i>	<i>The Immigration Control and Refugee Recognition Act</i>
Status Izin Tinggal	Status Izin Tinggal: “Pelatihan Teknis Magang”	Status Izin Tinggal: “Pekerja Berketerampilan Spesifik”
Masa Tinggal	Pelatihan Teknis Magang (i): sampai dengan 1 tahun; Pelatihan Teknis Magang (ii): sampai dengan 2 tahun; Pelatihan Teknis Magang (iii): sampai dengan 2 tahun (sampai dengan total 5 tahun)	Sampai dengan 5 tahun
Standar Keterampilan Pekerja Asing	Tidak	Dibutuhkan keahlian atau pengalaman yang cukup
Ujian Saat Masuk	Tidak (Kecapakan berbahasa Jepang N4 dibutuhkan untuk pekerjaan keperawatan, hanya saat pertama kali masuk kerja)	Memastikan standar keterampilan dan kecakapan dalam berbahasa Jepang melalui ujian, dll. (Mereka yang telah sukses menyelesaikan Pelatihan Teknis Magang (ii) adalah pengecualian)
Agen yang Mengajukan Permohonan	Rekomendasi oleh pemerintah asing atau organisasi yang bersertifikat	Tidak
Organisasi yang Mengawasi	Ya (Koperasi bisnis nirlaba akan memeriksa para peserta dan melakukan pengawasan lainnya. Permintaan diizinkan oleh menteri yang bersangkutan)	Tidak
Organisasi Penunjang	Tidak	Ya (Tempat tinggal dan dukungan kepada Pekerja Berketerampilan Spesifik asing dapat diberikan oleh individu atau juga organisasi yang pekerjaannya dialihkan (<i>outsourcing</i>) oleh organisasi penerima. Registrasi oleh Badan Pelayanan Imigrasi)
Mencocokkan Pekerja Asing dengan Organisasi Penerima	Biasanya dilakukan melalui organisasi yang mengawasi atau agen yang mengajukan permohonan	Organisasi penerima melakukan perekrutan langsung dari luar negeri atau melalui agen di Jepang atau di luar negeri
Jumlah Orang yang Diterima Organisasi Penerima	Dibatasi berdasarkan jumlah total pekerja sepenuh waktu	Tidak ditentukan (kecuali keperawatan dan industri konstruksi)
Rincian Aktivitas	Menerima pelatihan dan berpartisipasi dalam kegiatan yang berkaitan dengan keterampilan yang didasarkan atas Rencana Pelatihan Teknis Magang (i) Berpartisipasi dalam kegiatan yang membutuhkan keterampilan yang didasarkan atas Rencana Pelatihan Teknis Magang (ii, iii) (Tidak khusus/bidang pekerjaan non-teknis)	Kegiatan yang berkaitan dengan pekerjaan yang membutuhkan keterampilan dari keahlian atau pengalaman yang cukup (bidang khusus dan bidang teknis)
Perpindahan/Pergantian Pekerjaan	Pada dasarnya, tidak mungkin. Tetapi, perpindahan dapat dilakukan dari (ii) ke (iii) jika ada kebangkrutan organisasi pelaksana yang tidak dapat dihindari	Memungkinkan untuk pindah jika masih dalam divisi bisnis yang sama, atau antara pekerjaan di bidang bisnis yang persamaan standar keterampilannya telah dikonfirmasi melalui mereka yang diuji



Organisasi Penerima

1 Persyaratan bagi Organisasi Penerima untuk Menerima Tenaga Kerja Asing

- (1) Kontrak kerja yang sah dengan warga negara asing (contoh: pemberian gaji setara atau lebih besar daripada untuk orang Jepang)
- (2) Organisasinya sendiri sah (contoh: Tidak melanggar peraturan imigrasi atau hukum pekerja dalam kurun waktu 5 tahun terakhir)
- (3) Ada sistem untuk mendukung warga negara asing (contoh: dapat menyediakan dukungan dalam bahasa yang bisa dimengerti oleh warga negara asing yang bersangkutan)
- (4) Ada rencana dukungan yang pantas bagi warga negara asing (contoh: termasuk orientasi untuk kehidupan dll.)

2 Kewajiban Organisasi Penerima

- (1) Memastikan bahwa kontrak kerja dengan warga negara asing telah dipenuhi (contoh: pemberian gaji dilakukan dengan benar)
- (2) Warga negara asing didukung dengan baik
 - Dukungan dapat dialihkan (*outsourcing*) kepada organisasi penunjang yang terdaftar.
 - Jika sepenuhnya dialihkan (*outsourcing*), 1 (3) terpenuhi.
- (3) Membuat berbagai pemberitahuan kepada Badan Pelayanan Imigrasi.

Catatan: Kalau (1) melalui (3) diabaikan, ditambah dengan tidak dapat menerima orang asing, perintah untuk meningkatkan kinerja akan diberikan oleh Badan Pelayanan Imigrasi.

Organisasi Penunjang yang Terdaftar

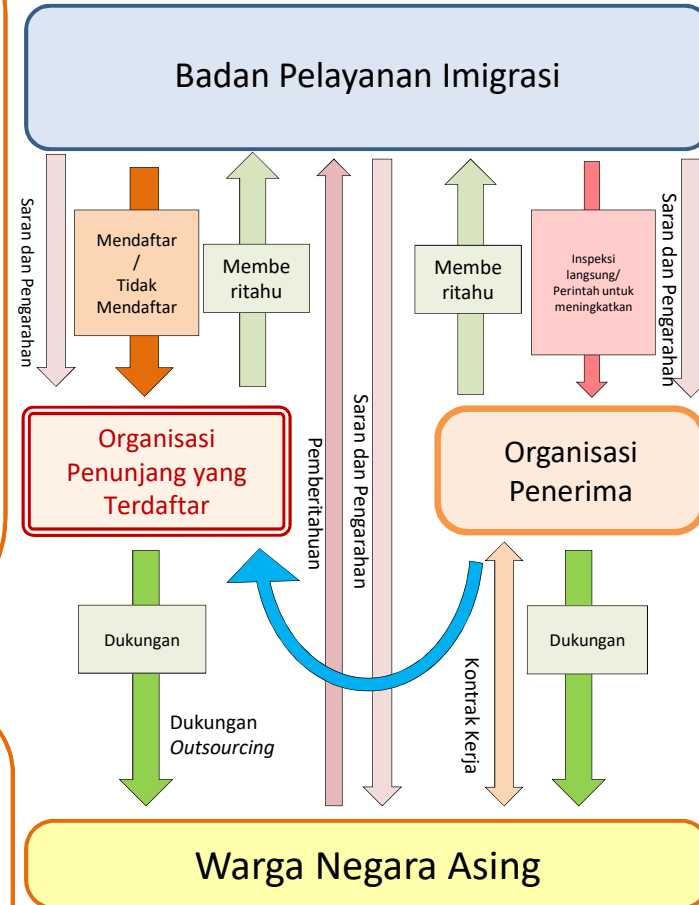
1 Persyaratan untuk Pendaftaran

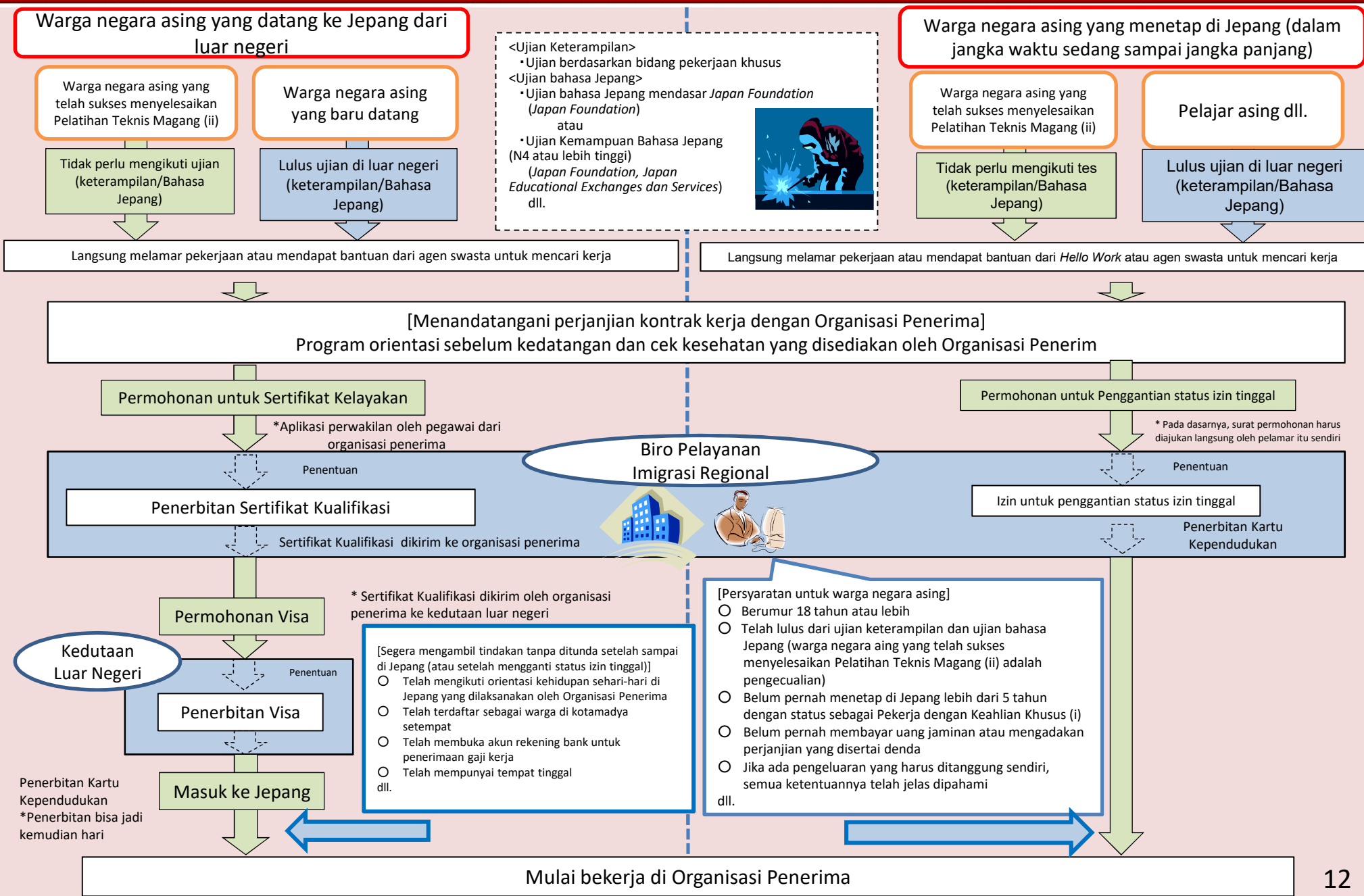
- (1) Organisasinya sendiri sah (contoh: tidak melanggar peraturan imigrasi atau hukum pekerja dalam kurun waktu 5 tahun terakhir)
- (2) Ada sistem untuk mendukung warga negara asing (contoh: dapat menyediakan dukungan dalam bahasa yang bisa dimengerti oleh warga negara asing yang bersangkutan)

2 Kewajiban Organisasi Penunjang yang Terdaftar

- (1) Menyediakan dukungan yang sepantasnya bagi warga negara asing
- (2) Membuat berbagai pemberitahuan kepada Badan Pelayanan Imigrasi

Catatan: Pendaftaran dapat dibatalkan jika tanggung jawab (1) dan (2) diabaikan.





Poin Utama

- Organisasi penerima harus membuat rencana (Rencana pendukung untuk warga negara asing yang termasuk dalam kategori Pekerja Berketerampilan Spesifik (i), Adanya “rencana pendukung” adalah demi kelancaran dan kestabilan dalam pekerjaan, kehidupan sehari-hari, dan kehidupan sosial, sebagai bentuk dukungan bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) , warga negara asing yang terlibat dalam aktivitas bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i). Dan diharuskan untuk menyediakan dukungan sesuai dengan rencana pendukung ini.
* Tidak ada keharusan untuk menyediakan dukungan bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (ii).

■ Pembentukan Rencana Pendukung

- Organisasi pendukung harus membuat rencana pendukung sewaktu mengajukan permintaan izin kependudukan (*) dan memberikan rencana ini dengan dokumen pendaftaran sewaktu akan mendaftar.
*Permintaan untuk sertifikat kualifikasi untuk Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) dan permintaan untuk mengganti status izin tinggal dll.

■ Hal-hal Penting dalam Rencana Pendukung

- Perincian dan cara pelaksanaan untuk 10 hal (lihat halaman 14) diperlukan untuk pekerjaan, kehidupan sehari-hari, dan kehidupan sosial seperti yang dijelaskan oleh Peraturan Kementerian
- Nama dan jabatan dari manager pendukung dan pendukung
- Jika pelaksanaan dukungan secara kontrak dialihkan (*outsourcing*) ke pihak lainnya, nama dan alamat dari pihak tersebut
- Organisasi penunjang yang terdaftar (hanya saat dialihkan (*outsourcing*) ke organisasi penunjang yang terdaftar)

■ Melakukan Pelaksanaan *Outsourcing* Rencana Pendukung ke Organisasi Penunjang yang Terdaftar

- Organisasi penerima boleh mengalihkan (*outsourcing*) semua bagian dari rencana pendukung kepada pihak lain (termasuk kontrak (*support outsourcing contract*)).
- Jika organisasi penerima mengalihkan (*outsourcing*) semua pelaksanaan rencana pendukung dari Organisasi Penunjang yang Terdaftar (lihat halaman 15), mereka akan dianggap mempunyai sistem untuk menyediakan dukungan bagi warga negara asing
- Organisasi penunjang terdaftar yang telah menerima dukungan dari *outsourcing* tidak bisa lagi mengalihkan (*outsourcing*) pelaksanaan dukungan (dapat memanfaatkan bantuan penerjemah dll. dalam lingkup menyediakan melalui proses pelaksanaan kegiatan dukungan).

(1) Menyediakan Pengarahan di Awal

- Jelaskan persyaratan kerja, prosedur imigrasi dan adanya *security deposit* dll. secara perorangan atau melalui *video call*. Ini dilakukan setelah menandatangani kontrak, tapi sebelum mengajukan Sertifikat Kualifikasi atau sebelum mengajukan permohonan untuk mengganti status izin tinggal



(2) Antar-Jemput saat Datang dan Pergi dari Jepang

- Antar-jemput dari bandara ke kantor/rumah saat sampai di Jepang
- Antar-jemput dan ditemani sampai dengan *security checkpoints* di bandara saat kembali



(3) Dukungan sewaktu membuat kontrak untuk mendapatkan rumah/tempat tinggal

- Berperan sebagai *joint guarantor*, menyediakan asrama kantor dll.
- Bantuan untuk membuka rekening bank, untuk mendapatkan dan mengatur layanan listrik, air, gas dan telepon, dll.



(4) Menyediakan Orientasi Kehidupan

- Penjelasan tentang tata krama dan peraturan di Jepang, cara memanfaatkan layanan publik, cara mendapat informasi atau bantuan saat terjadi bencana untuk kehidupan sosial yang lancar.



(5) Bantuan untuk Mengurus Surat-Surat Penting

- Jika perlu, menemaninya untuk mengurus dokumen tempat tinggal, pajak, jaminan sosial dll, dan memberikan bantuan untuk mempersiapkan dokumen.



(6) Menyediakan Kesempatan untuk Belajar Bahasa Jepang

- Informasi tentang pendaftaran kelas bahasa Jepang dan informasi tentang bahan-bahan pelajarannya dll.



(7) Menanggapi Pertanyaan dan Keluhan

- Dengan hangat menyediakan konsultasi tentang kehidupan dan pekerjaan, dan menyediakan arahan serta saran dalam bahasa yang bisa dipahami oleh warga negara asing yang bersangkutan



(8) Interaksi dengan Orang Jepang

- Memberikan pengarahan dan bantuan saat berinteraksi dengan masyarakat setempat seperti di lingkungan tempat tinggal yang bersangkutan, serta saat ada acara-acara yang diadakan oleh lingkungan setempat, dll.



(9) Dukungan Saat Pergantian Pekerjaan (jika ada pengurangan pegawai dll.)

- Bantuan untuk mencari pekerjaan jika tempat mereka bekerja sebelumnya harus sampai membatalkan kontrak karena alasan tertentu, memberikan surat rekomendasi, dan pengarahan tentang tunjangan cuti untuk mencari pekerjaan baru, dan juga petunjuk mengenai prosedur administrasi yang diperlukan, dll.

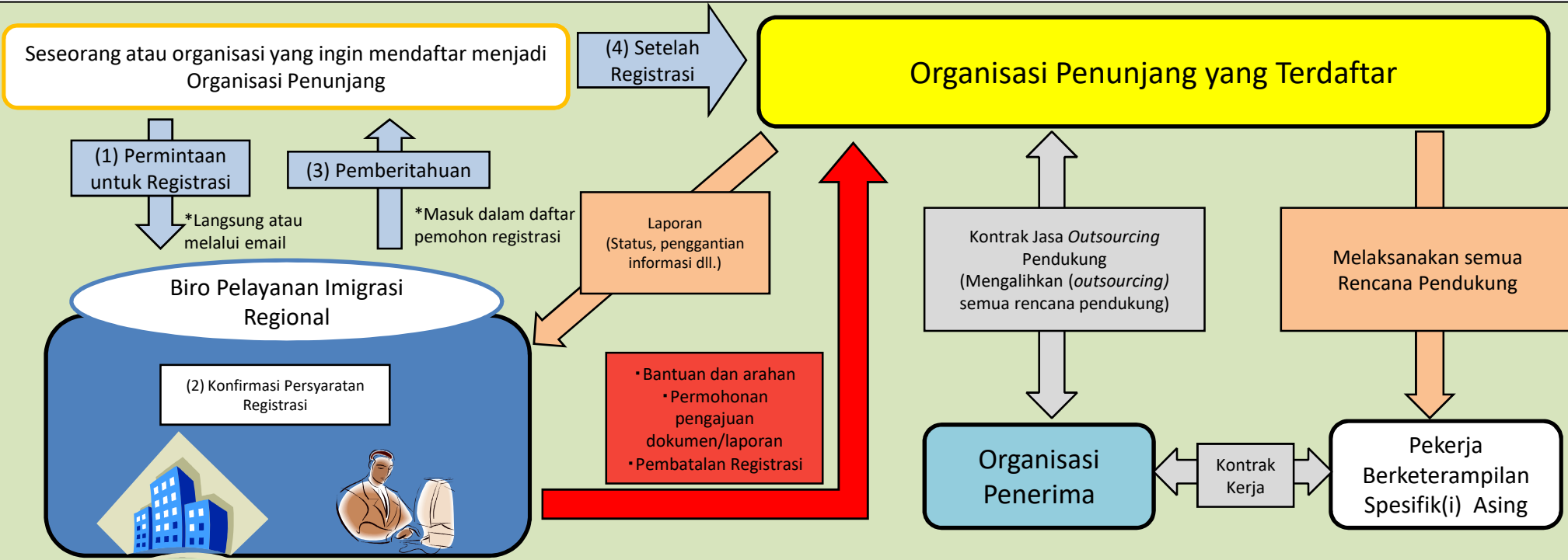


(10) Wawancara dan Laporan Kepada Pihak Administrasi

- Penanggung jawab akan bertemu secara teratur dengan warga negara asing yang bersangkutan atau dengan atasan mereka (setidaknya tiga bulan sekali) dan melaporkan tindakan pelanggaran yang ada kepada *Labor Standards Act*



Apa itu Organisasi Penunjang yang Terdaftar?



Apa itu Organisasi Penunjang yang Terdaftar?

- Organisasi penunjang yang terdaftar akan terlibat dalam mengalihkan (*outsourcing*) kontrak dengan pihak organisasi penerima untuk menyediakan semua dukungan yang sesuai dengan apa yang ada dalam rencana pendukung.
- Untuk menjadi organisasi penunjang yang terdaftar, diperlukan untuk didaftarkan oleh Komisaris Badan Pelayanan Imigrasi.
- Informasi dari organisasi yang telah mendaftar akan masuk ke dalam daftar registrasi organisasi penunjang, yang akan dipasang di situs web Badan Pelayanan Imigrasi.
- Registrasi akan berlaku untuk 5 tahun, dan dapat diperbarui.
- Biaya permohonan dibutuhkan untuk pendaftaran (Pendaftaran baru – 28,400 yen; Biaya untuk memperbarui – 11,100 yen)
- Organisasi penunjang yang terdaftar harus membuat berbagai laporan rutin dan saat diperlukan, kepada Komisaris Badan Pelayanan Imigrasi.

Poin Utama

- Organisasi penerima dan Organisasi penunjang yang Terdaftar harus secara teratur membuat berbagai laporan kepada Komisaris Badan Pelayanan Imigrasi.
- Jika organisasi penerima tidak melapor atau membuat laporan palsu, akan dikenakan penalti.

■ Laporan dari Organisasi Penerima *Arahan dan pemberian penalti jika melakukan pelanggaran

[Laporan seperti yang diminta di bawah ini]

- Laporan pergantian kontrak bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik, pembatalan kontrak dan hasil dari kontrak yang baru.
- Laporan penggantian rencana pendukung
- Laporan hasil dari kontrak dengan jasa *outsourcing* pendukung, penggantian kontrak atau pembatalan kontrak oleh pihak yang bersangkutan dengan organisasi penunjang
- Laporan jika ada kesulitan untuk menerima Pekerja Berketerampilan Spesifik asing
- Laporan jika ada pelanggaran terhadap ketentuan dan hukum imigrasi atau ketenagakerjaan (Laporan Biasa)
- Laporan penerimaan status Pekerja Berketerampilan Spesifik asing

(contoh: Jumlah total dari Pekerja Berketerampilan Spesifik asing yang diterima, informasi pribadi mereka seperti nama dll., jumlah hari mereka bekerja, lokasi, dan perincian bisnis dll.)

- Laporan untuk menjalankan rencana pendukung (contoh: Isi dari proses konsultasi dan tanggapannya) *kecuali jika semua kegiatan untuk menjalankan rencana pendukung telah dialihkan (*outsourcing*) kepada organisasi penunjang yang terdaftar
- Laporan kegiatan dari Pekerja Berketerampilan Spesifik asing (contoh: Status pemberian gaji, jumlah karyawan yang keluar, jumlah orang yang tidak ada, biaya penerimaan dll.)

■ Laporan dari Organisasi Penunjang yang Terdaftar

*Arahan dan pembatalan registrasi jika ada pelanggaran yang dilakukan

[Laporan seperti yang diminta di bawah ini]

- Laporan pergantian item registrasi
- Laporan jika ada pembatalan layanan pendukung

[Laporan Biasa]

- Laporan status pelaksanaan dukungan (contoh. Nama dari Pekerja Berketerampilan Spesifik asing nama organisasi penerima, rincian dari proses konsultasi dari Pekerja Berketerampilan Spesifik asing dan rincian dari tanggapan mereka dll.)

[Laporan Biasa]*Untuk Organisasi Penerima dan Organisasi Penunjang yang Terdaftar

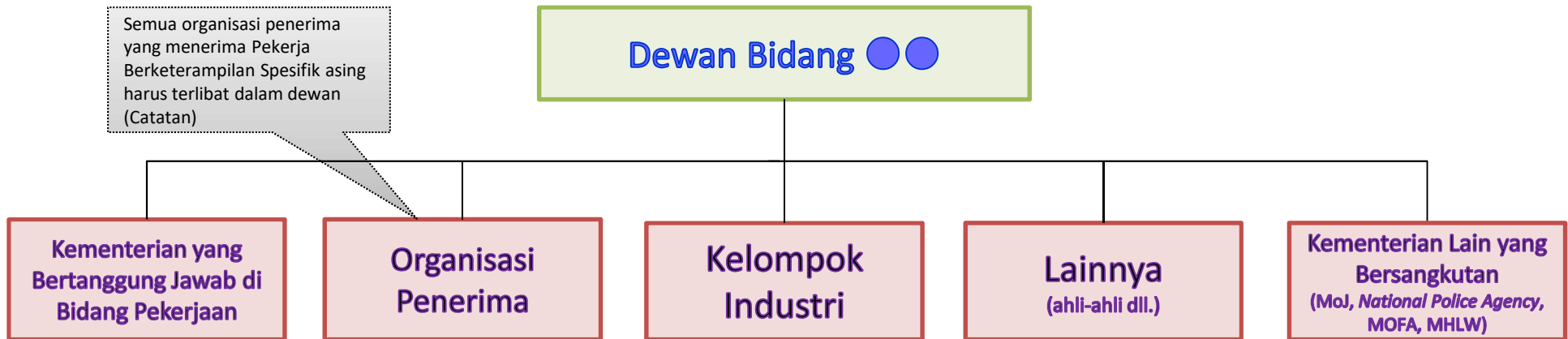
○Laporan dimulai selama 14 hari berdasarkan dengan sistem kuartal dimulai dari

- (1) 1Q: 1 Januari sampai 31 Maret
- (2) 2Q: 1 April sampai 30 Juni
- (3) 3Q: 1 Juli sampai 30 September
- (4) 4Q: 1 Oktober sampai 31 Desember

Poin Utama

- Agar sistem operasional dapat berjalan dengan lancar, Kementerian yang bertanggung jawab di setiap bidang pekerjaan perlu membentuk suatu Dewan untuk setiap bidang pekerjaan khusus.
- Dewan ini akan membantu meningkatkan koordinasi anggotanya, membagi sistem dan informasi yang ada sehingga operator lokal bisa menerima Pekerja Berketerampilan Spesifik asing yang mereka butuh, dan juga meningkatkan kesadaran untuk taat pada hukum/peraturan yang ada.

Gambaran



Rincian Kegiatan

- Membagikan tujuan dan cara terbaik untuk penerimaan Pekerja Berketerampilan Spesifik asing
- Meningkatkan kesadaran bagi organisasi yang bersangkutan untuk taat kepada hukum yang menyangkut Pekerja Berketerampilan Spesifik tertentu
- Mengerti dan menganalisa informasi tentang pergantian struktur pekerjaan dan kondisi ekonomi
- Mengerti dan menganalisa kekurangan tenaga kerja berdasarkan wilayahnya
- Pemeriksaan dan penyesuaian berdasarkan kurangnya tenaga kerja, untuk mengurangi fokus penempatan tenaga kerja hanya di daerah metropolitan dan juga pemeriksaan serta penyesuaian terhadap status penerimaan dll. (termasuk membuat permintaan khusus saat terdapat jumlah yang terlalu banyak di beberapa area)
- Membagikan informasi, masalah, dan konsultasi dll. Demi kelancaran dan pelaksanaan yang baik untuk kegiatan penerimaan



Dasar dari Kebijakan Pemerintah (Keputusan Kabinet, 25 Desember 2018)

Membuat persiapan tertentu untuk persetujuan bilateral antar pemerintahan dll. Untuk mencegah adanya campur tangan broker palsu yang mengumpulkan deposit dll.

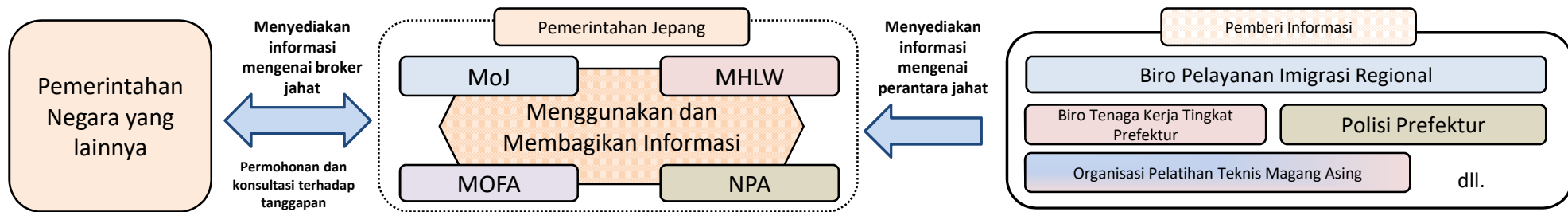
Inisiatif yang Komprehensif (Keputusan Kementrian, 25 Desember 2018)

- Inisiatif untuk mengajukan cara yang pantas dan lancar untuk menerima pekerja asing: Menyingkirkan campur tangan broker jahat. Bertujuan untuk menghilangkan campur tangan broker jahat dengan 9 negara dimana ujian bahasa Jepang diadakan dan dimana mereka akan mengirimkan pekerja asing (selanjutnya disebut “Sembilan negara diprioritaskan”), dengan mempersiapkan persetujuan bilateral antar pemerintahan, dll. di mana itu akan membangun dasar untuk membagi informasi, dan jika perlu, berlanjut dengan negosiasi antar pemerintahan dengan negara lainnya yang juga dapat mengirimkan tenaga kerja asing, selain 9 negara di atas.

Poin Utama dari MOC

- **Membagi Informasi**
Dengan cepat membagikan informasi yang berguna untuk memastikan penerimaan dan pengiriman Pekerja Berketerampilan Spesifik asing bisa berjalan dengan baik dan lancar. Informasi ini termasuk hal-hal yang di bawah ini yang dulakukan oleh organisasi di kedua negara yang terlibat dalam perekrutan dan penerimaan Pekerja Berketerampilan Spesifik asing.
 - Kumpulan uang *security deposit*, menetapkan penalti, pelanggaran Hak Asasi Manusia, pemalsuan dokumen, penerimaan dana yang tidak sah.
- **Konsultasi terhadap masalah**
Secara teratur dan sewaktu-waktu membahas untuk memperbaiki masalah di area yang bisa ditingkatkan agar sistem operasional bisa menjadi lebih baik.

Ilustrasi MOC



Yang Menandatangani (11 Negara)

(Pada akhir Desember 2019; Negara-negara yang dicetak tebal di bawah telah menerapkan MOC komprehensif)

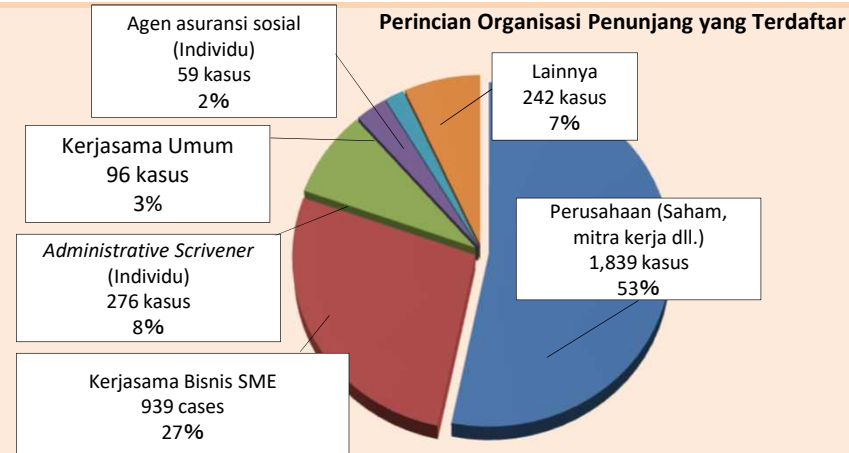
Filipina (19 Maret), **Kambodia** (25 Maret), **Nepal** (25 Maret), **Myanmar** (28 Maret), **Mongolia** (17 April), Sri Lanka (19 Juni), **Indonesia** (25 Juni), **Vietnam** (penukaran dokumen 1 Juli), Bangladesh (27 Agustus), Uzbekistan (17 Desember), Pakistan (23 Desember)



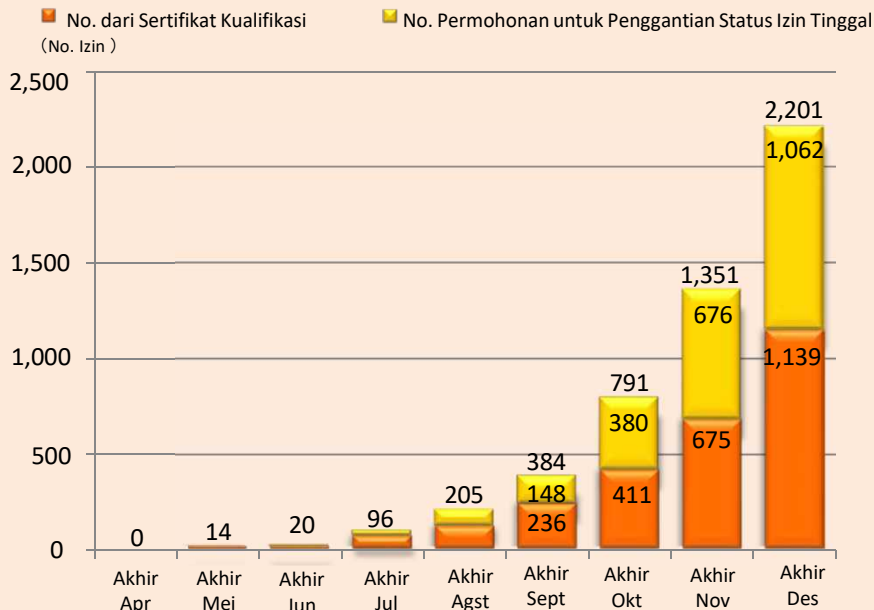
Status Operasi dari Sistem Pekerja Berketerampilan Spesifik (1)

Status izin dari Pekerja Berketerampilan Spesifik Asing (sampai dengan akhir Desember 2019; laporan awal)

- ① Penerbitan Sertifikat Kualifikasi 1,139 kasus
- ② Permohonan untuk Penggantian Status Izin Tinggal 1,062 kasus
- ③ Pendaftaran sebagai Organisasi Penunjang yang Terdaftar 3,451 kasus
- ④ “Kegiatan Tertentu” sebagai kasus khusus yang diizinkan 857 kasus
(Termasuk yang tidak diizinkan)

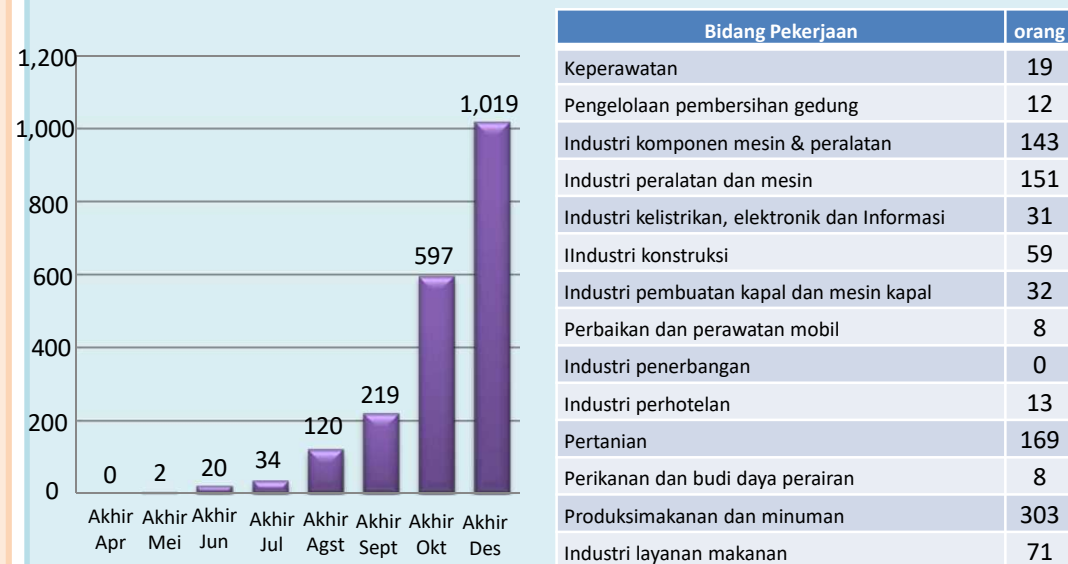


Perincian dari kasus yang diizinkan



No. Pekerja Berketerampilan Spesifik Asing (sampai dengan akhir November 2019; laporan awal)

No. Pekerja Berketerampilan Spesifik (1) Asing yang tinggal di Jepang 1,019 orang



Status Pelaksanaan Ujian bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik dll.
(Sampai dengan akhir Desember 2019, Dibuat melalui referensi dari situs web organisasi yang mengadakan ujian)

	Lokasi (Bulan)		Jumlah Peserta Ujian	Jumlah yang Lulus	Jadwal Berikutnya (Catatan 1)	
Keperawatan	(Filipina)	Apr-Des 2019	(Ujian Keterampilan) 2,634 orang (Catatan 2) (Ujian Bahasa Jepang) 2,612 orang (Catatan 2)	(Ujian Keterampilan) 1,254 orang (Catatan 2) (Ujian Bahasa Jepang) 1,285 orang (Catatan 2)	(Filipina)	Jan 2020
	(Kambodia)	Sep-Des 2019			(Kambodia)	Jan 2020
	(Indonesia)	Okt-Des 2019			(Indonesia)	Jan 2020
	(Nepal)	Okt-Des 2019			(Nepal)	Jan 2020
	(Mongolia)	Nov, Des 2019			(Nepal)	Jan 2020
Pengelolaan pembersihan gedung	(Jepang (dalam negeri))	Okt-Des 2019	472 orang	317 orang	—	
	(Myanmar)	Des 2019				
Industri komponen mesin & peralatan (Catatan 3) Industri peralatan dan mesin (Catatan 3) Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (Catatan 3)	—		—	—	(Indonesia)	Jan 2020
	Industri pembuatan kapal dan mesin kapal (Catatan 3)	(Filipina)	Nov 2019	(Catatan 2)	(Catatan 2)	—
Perbaikan dan perawatan mobil		(Filipina)	Des 2019	12 orang	12 orang	(Filipina)
Industri penerbangan (Catatan 3)	(Filipina)	Nov 2019	227 orang	128 orang	(Jepang (dalam negeri)) Feb 2020	
	(Mongolia)	Okt 2019				
	(Jepang (dalam negeri))	Nov 2019				
Industri perhotelan	(Myanmar)	Okt 2019	1,280 orang	728 orang	(Jepang (dalam negeri)) Jan 2020	
	(Jepang (dalam negeri))	Apr, Okt 2019				
Pertanian (Catatan 3)	(Filipina)	Okt-Des 2019	9 orang (Catatan 2)	9 orang (catatan 2)	(Filipina)	Jan-Mar 2020
					(Kambodia)	Jan-Mar 2020
					(Indonesia)	Jan-Mar 2020
Perikanan dan budi daya perairan(Catatan 3)	—		—	—	(Indonesia)	Jan 2020
Produksi makanan dan minuman	(Filipina)	Nov, Des 2019	626 orang (Catatan 2)	433 orang (Catatan 2)	(Filipina)	Jan-Mar 2020
	(Jepang (dalam negeri))	Okt 2019			(Indonesia)	Jan-Mar 2020
	(Jepang (dalam negeri))	Feb 2020				
Industri layanan makanan	(Filipina)	Nov, Des 2019	4,717 orang (Catatan 2)	2,966 orang (Catatan 2)	(Filipina)	Jan-Mar 2020
	(Jepang (dalam negeri))	Apr, Jun, Sep, Nov 2019			(Kambodia)	Jan-Mar 2020
	(Jepang (dalam negeri))	Feb 2020				
Ujian <i>Japan Foundation</i> untuk Bahasa Jepang Dasar	(Filipina)	Apr-Jun, Ags-Nov 2019	2,279 orang	779 orang	(Filipina)	Jan 2020
	(Kambodia)	Okt, 2019			(Kambodia)	Jan 2020
	(Indonesia)	Okt, Nov 2019			(Indonesia)	Jan 2020
	(Nepal)	Okt, Nov 2019			(Nepal)	Jan 2020
	(Mongolia)	Nov 2019			(Nepal)	Jan 2020

Catatan 1: Pelaksanaan jadwal setelah Jan 2020 bisa berubah.

Catatan 2: Jumlah peserta ujian dan jumlah mereka yang lulus setelah November untuk kategori berikut ini belum keluar dan belum dimasukkan kedalam jumlah total : Keperawatan (Ujian keterampilan dan ujian bahasa Jepang), industri pembuatan kapal dan mesin kapal perikanan, pertanian, produksi makanan dan minuman, dan layanan restoran.

Catatan 3: Status pelaksanaan ujian berbeda di setiap area bisnis

Kebijakan Dasar dan Peraturan Kementerian yang Kompeten, dll

Ringkasan Kebijakan Dasar untuk Pelaksanaan Sistem Status Izin Tinggal Pekerja Berketerampilan Spesifik

Kebijakan dasar untuk pelaksanaan sistem Status Izin Tinggal Pekerja Berketerampilan Spesifik agar terbentuknya system yang tepat untuk Pekerja dengan Status Izin Tinggal Keahlian Khusus (Revisi dari *Immigration Control and Refugee Recognition Act Article 2-3*)

1 Hal-hal penting yang berhubungan dengan Sistem

Untuk menanggapi bertambahnya kebutuhan tenaga kerja, termasuk perusahaan kecil dan sedang, dan juga karena susah untuk mendapatkan dan menjaga sumber daya manusia meski negara telah berupaya keras untuk meningkatkan produktifitas, sistem ini dibentuk untuk menerima warga negara asing yang mempunyai tingkat keahlian dan keterampilan khusus. Juga mengharapkan mereka bisa segera mulai bekerja.

2 Hal-hal terkait dengan mendapatkan dan menjaga sumber daya manusia dari warga negara asing karena Kurangnya tenaga Kerja di beberapa bidang industri

➢ Menerima Pekerja Berketerampilan Spesifik Asing

Karena adanya kesulitan untuk menjaga sumber daya manusia meski ada upaya dari negara untuk meningkatkan produktivitas, beberapa bidang industri (bidang industri khusus) bisa memenuhi kekurangan mereka dengan merekrut warga negara asing untuk bekerja.

➢ Pertimbangan akan Keadaan Setempat Sehubungan dengan Kurangnya Sumber Daya Manusia

Berinisiatif untuk mengambil tindakan sehingga perekrutan pekerja tidak terlalu berfokus di daerah metropolitan dan daerah khusus lainnya saja.

➢ Perkiraan Jumlah yang Diterima

Menggambarkan perkiraan jumlah yang diterima dalam 5 tahun berdasarkan dari kebijakan manajemen bidang pekerjaan tertentu.

3 Hal-hal yang Berkaitan dengan Sumber Daya Manusia yang Dibutuhkan

(* Dikonfirmasi melalui ujian yang diadakan oleh agen administrasi yang kompeten

	Pekerja Berketerampilan Spesifik(i)	Pekerja Berketerampilan Spesifik(ii)
Standar Keahlian	Dibutuhkan keahlian dan keterampilan dalam tingkat tertentu (*)	Keahlian yang berpengalaman (*)
Kemampuan berbahasa Jepang	Mampu untuk berbicara sehari-hari dan tidak ada masalah dalam menggunakan bahasa Jepang dalam kehidupan sehari-hari dan juga untuk bekerja (*)	—
Masa Tinggal	Sampai dengan 5 tahun	Masa tinggal harus diperbarui
Membawa Anggota Keluarga	Pada dasarnya, tidak diperbolehkan	Bisa

4 Hal-hal dasar terkait dengan kerja koordinasi dengan Agen Administrasi yang bersangkutan

➢ Inisiatif Dalam Negeri Secara saksama, menghapus pengaruh dari broker jahat dengan memperkuat kerja sama bersama Kementerian Kehakiman dan Kementerian Kesehatan, Tenaga Kerja dan Kesejahteraan dll.

➢ Inisiatif Luar Negeri

Mengambil tindakan yang dibutuhkan seperti perkembangan dokumen antar pemerintahan (perjanjian bilateral dll.) untuk mencegah campur tangan dari kegiatan broker jahat seperti mengumpulkan uang deposit dll.

➢ Menanggapi Perubahan Kurangnya Tenaga Kerja

○ Kepala dari agen administrasi yang bersangkutan harus terus memperbarui pemahaman mereka tentang kondisi kurangnya tenaga kerja di beberapa bidang industri khusus. Di mana ada perubahan yang terjadi sehubungan dengan kurangnya tenaga kerja, kebijakan untuk penerimaan tenaga kerja di masa depan dll. perlu dibahas oleh organisasi yang bersangkutan dengan sistem dan pihak administrasi yang berwenang di lapangan. Sesuai dengan kebutuhan, pihak administrasi yang berwenang dan bersangkutan perlu bertemu untuk membahas kebijakan operasional setiap bidang pekerjaan dan perlu mempertimbangkan tindakan seperti penundaan penerbitan Sertifikat Kelayakan untuk Tinggal di Jepang atau penghilangan sebuah bidang pekerjaan dari Peraturan Kementerian, menhususkan bidang industri tertentu

○ Dengan tidak adanya perubahan keadaan ekonomi yang jelas, perkiraan jumlah tenaga kerja yang diterima dalam 5 tahun ke depan akan menjadi panduan batas maksimum untuk penerimaan warga negara asing di bawah sistem ini.

➢ Menangani Isu Keamanan

Untuk menghindari kasus orang hilang dan masalah keamanan lainnya dalam sistem penerimaan Pekerja Berketerampilan Spesifik asing, organisasi yang bersangkutan dengan sistem ini dan pihak administrasi yang berwenang di bidang pekerjaan ini harus mengambil tindakan yang diperlukan untuk memahami dan menghubungkan informasi yang di dapat.

5 Hal-hal penting yang berhubungan dengan pelaksanaan sistem

➢ Dukungan bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) asing

Dukungan untuk orientasi kehidupan dan belajar bahasa Jepang untuk sehari-hari, menangani konsultasi dan keluhan dari warga negara asing, dan mendukung peningkatan pertukaran antara orang Jepang dengan orang warga negara asing

Sewaktu menggunakan *Hello Work* saat berganti pekerjaan, mengadakan konsultasi mengenai karir dan pengenalan yang dibutuhkan, memahami persyaratan yang diminta di *Hello Work*, keterampilan dan tingkat kemampuan bahasa Jepang dll.

➢ Status Pekerjaan Pada dasarnya, perekrutan pekerja secara langsung adalah untuk bekerja *full-time*. Karyawan sementara juga bisa diizinkan jika ada keadaan khusus seperti yang tercantum pada kebijakan operasional tentang bidang pekerjaan

➢ Meninjau Kembali Kebijakan Dasar 2 tahun setelah *enforcement of the revision of the Act* dan meninjau kembali jika diperlukan

1 Peraturan Kementerian Baru (2 Peraturan Kementerian)

(1) Peraturan mengenai standar Pekerja Berketerampilan Spesifik

- Standar yang harus dicapai melalui kontrak kerja antara organisasi penerima dan warga negara asing
 - Pemberian gaji paling tidak setara dengan jumlah gaji yang diperoleh orang Jepang yang bekerja di bidang pekerjaan yang sama
 - diizinkan untuk mengambil cuti sementara untuk kembali ke negara asal mereka
 - Jika warga negara asing tersebut tidak punya cukup biaya untuk pulang ke negara asal mereka, organisasi penerima hendaknya memberikan mereka dana dan juga memastikan bahwa proses mereka kembali ke negara mereka bisa berjalan dengan lancar, setelah mereka menyelesaikan kontrak mereka dll.
 - Standar ini hendaknya dipenuhi langsung oleh organisasi penerima yang bersangkutan
 - Mengikuti peraturan dan hukum yang berlaku tentang ketenagakerjaan, asuransi social, dan pajak setempat
 - Tidak membiarkan pekerja lain dengan pekerjaan yang sama dengan Pekerja Berketerampilan Spesifik asing untuk meninggalkan pekerjaan mereka dalam jangka waktu satu tahun
 - Tidak membiarkan seseorang menjadi tidak diketahui keberadaannya dalam satu tahun karena ada alasan yang disebabkan organisasi penerima
 - Tidak didiskualifikasi (tidak melakukan pelanggaran apapun sehubungan dengan hukum imigrasi dan ketenagakerjaan dalam 5 tahun dll.)
 - Membayar gaji langsung melalui proses transfer dan, dll. ke rekening bank
 - Membuat catatan dan mengelolanya dengan baik tentang mereka yang adalah penduduk sementara atau sampai jangka panjang, membuat catatan perekrutan *support manager* dan pendukung mereka diantara semua pengawas dan pegawai di dalam organisasi (boleh jadi bersamaan) (*)
 - Mempunyai sistem untuk menyediakan dukungan dalam bahasa yang bisa dipahami oleh warga negara asing yang bersangkutan (*)
 - *Support managers* memenuhi persyaratan agar tidak diskualifikasi (*) dll.
- Catatan: Standar-standar dengan tanda (*) di atas tidak berlaku jila semua dukungan dialihkan (*outsourcing*) kepada organisasi pendukung yang terdaftar

- Standar yang perlu dipenuhi melauai Rencana Pendukung
*Berisi rincian dukungan seperti yang dijelaskan pada Kebijakan Dasar

(2) Peraturan Mengenai Bidang Industri

- Bidang pekerjaan yang menerima tenaga kerja, standar Keterampilan
*rinciannya sesuai dengan kebijakan operasional untuk setiap bidang pekerjaan

2 Revisi Peraturan Kementerian yang Ada Sekarang (2 Peraturan Kementeri)

(1) Peraturan untuk Masuk ke Jepang

- Standar untuk warga negara asing
 - Berusia 18 tahun atau lenih
 - Punya kesehatan yang baik
 - Tidak ada *security deposit* yang diambil
 - Telah mengikuti prosedur yang jelas sesuai dengan prosedur yang ditetapkan oleh negara yang mengirim mereka
 - Pekerja Berketerampilan Spesifik (i): Memenuhi syarat standar keterampilan dan keahlian berbahasa Jepang
- Note: Mereka yang berhasil menyelesaikan Pelatihan Teknis Magang (ii) adalah pengecualian
- Pekerja Berketerampilan Spesifik (ii): memenuhi persyaratan tingkat keterampilan yang diminta
dll.

(2) Peraturan Pelaksanaan untuk *Immigration Control and Refugee Recognition Act*

- Peraturan registrasi bagi Organisasi Penunjang yang Terdaftar dll.
 - Dilantiknya *support manager* dan pendukung-pendukungnya (boleh jadi bersamaan)
 - Membuat catatan dan mengelola dengan baik catatan mengenai mereka yang tinggal dalam jangka waktu sedang sampai dengan jangka waktu panjang
 - Mempunyai sistem untuk menyediakan dukungan dengan bahasa yang bisa dipahami oleh warga negara asing yang bersangkutan dll.
- Pemberitahuan dari organisasi penerima dll.
- Lainnya
 - Masa Tinggal Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) adalah dengan total 5 tahun
 - Masa tinggal per kunjungan (bisa diperbarui) adalah 4, 6 atau 12 bulan untuk Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) 6 bulan , 1 tahun, 3 tahun untuk Pekerja Berketerampilan Spesifik (ii) dll.

(Artikel 7, Paragraf 1, Item 2 dalam Act, Peraturan tentang Standar untuk Masuk ke Jepang)

■ Standar yang Umum bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) dan Pekerja Berketerampilan Spesifik (ii)

- (1) Berumur 18 tahun atau lebih
- (2) Mempunyai kesehatan yang baik
- (3) Memiliki paspor yang diterbitkan oleh pemerintahan asing yang menjamin kelancaran untuk bekerja sama jika sampai harus melewati proses deportasi
- (4) Tidak ada *security deposit* yang pernah diambil
- (5) Jika ada biaya yang harus dibayar kepada organisasi asing, persetujuan dibuat dengan organisasi tersebut dengan penjelasan dan pemahaman yang jelas mengenai jumlah dan pembagian biaya
- (6) Telah mengikuti prosedur yang jelas sesuai dengan negara yang mengirim mereka
- (7) Sehubungan dengan biaya rutin untuk orang asing seperti biaya untuk makanan dan kehidupan sehari-hari, persetujuan perlu dibuat dengan pemahaman sepenuhnya mengenai apa manfaatnya biaya-biaya seperti itu ditutupi, dan dokumentasi atau pernyataan lainnya perlu dibuat untuk menunjukkan jumlah biaya yang disebutkan sudah benar dan sesuai
- (8) Setuju dan mengikuti standar yang spesifik untuk bidang pekerjaan tertentu (*seperti yang tercantum pada pemberitahuan yang diberikan oleh mereka yang bertanggung jawab di bidang pekerjaan tersebut)

■ Standar hanya untuk Pekerja Berketerampilan Spesifik (i)

- (1) Dibuktikan melalui proses ujian atau cara evaluasi lainnya, bahwa mereka memiliki keahlian yang dibutuhkan dan kesanggupan berbahasa Jepang (Tapi, mereka yang telah menyelesaikan Pelatihan Teknis Magang (ii), dan untuk mereka yang keahliannya didapat melalui Pelatihan Teknis Magang telah dianggap mempunyai cukup keterampilan untuk pekerjaan yang akan mereka lakukan)
- (2) Total masa tinggal bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) adalah kurang dari 5 tahun

■ Standar hanya untuk Pekerja Berketerampilan Spesifik (ii)

- (1) Dibuktikan melalui proses ujian atau cara evaluasi lainnya bahwa mereka mempunyai keahlian yang dibutuhkan
- (2) Peserta Pelatihan Teknis Magang dianggap bekerja untuk menyalurkan keahlian mereka ke negara asal mereka

(Artikel 2-5, Paragraf 1 dan 2 dalam Act, Artikel 1 dari Standar Peraturan Kementerian Pekerja Berketerampilan Spesifik)

■ Standar yang harus dipenuhi oleh kontrak kerja dari Pekerja Berketerampilan Spesifik

- (1) Melakukan pekerjaan yang membutuhkan keahlian tertentu yang disebutkan dalam peraturan kementerian dalam bidang pekerjaan tertentu
- (2) Jam kerja yang ditentukan hendaknya sama dengan jam kerja yang ditentukan untuk pekerja lainnya di organisasi penerima yang bersangkutan
- (3) Pemberian gaji paling tidak sama dengan jumlah gaji yang diberikan kepada orang Jepang yang bekerja di bidang pekerjaan yang sama dengan orang asing yang bersangkutan
- (4) Hendaknya tidak ada diskriminasi seperti dalam pemberian gaji, pelaksanaan pendidikan dan pelatihan, penggunaan fasilitas umum atau perlakuan lainnya hanya karena pekerja itu adalah warga negara asing
- (5) Hendaknya diperbolehkan untuk mengambil cuti sementara untuk pulang kembali ke negara asal mereka
- (6) Jika pekerja tersebut dikirim sebagai pekerja sementara, tempat tujuan dan masa pengiriman hendaknya ditetapkan
- (7) Jika warga negara asing tersebut tidak punya cukup biaya untuk pulang ke negara asal mereka, organisasi penerima hendaknya memberikan mereka dana dan juga memastikan bahwa proses mereka kembali ke negara mereka bisa berjalan dengan lancar, setelah mereka menyelesaikan kontrak mereka
- (8) Organisasi penerima hendaknya mengambil semua tindakan untuk menjaga kondisi kesehatan dan kehidupan warga negara asing yang bersangkutan
- (9) Mengikuti dan menjalankan standar yang spesifik untuk suatu bidang pekerjaan (*disebutkan dalam pemberitahuan dari Kementerian yang bertanggung jawab di suatu bidang pekerjaan)

(Artikel 2-5, Paragraf 3 dan 4 dari Act, Artikel 2 Paragraf 1 dari Standar Peraturan Kementerian bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik)

■ Standar yang Harus Dipenuhi oleh Organisasi Penerima

- (1) Memenuhi peraturan dan hukum mengenai ketenagakerjaan, asuransi sosial, dan pembayaran pajak
- (2) Tidak membiarkan pekerja yang bekerja di bidang yang sama dengan Pekerja Berketerampilan Spesifik untuk secara tidak sengaja meninggalkan pekerjaan mereka dalam jangka waktu satu tahun
- (3) Tidak membiarkan seseorang hilang dalam jangka waktu satu tahun dengan penyebab yang berhubungan dengan organisasi penerima
- (4) Tidak mempunyai alasan apapun untuk didiskualifikasi (tidak ada pelanggaran dalam hukum/peraturan imigrasi dalam 5 tahun terakhir dll.)
- (5) Membuat dokumentasi dengan rincian aktifitas dari Pekerja Berketerampilan Spesifik asing dan mempertahankan setidaknya satu tahun dari tanggal penyelesaian kontrak kerja
- (6) Tidak mengakhiri kontrak kerja jika organisasi penerima mengetahui bahwa uang *security deposit* dikumpulkan dari warga asing, dll.
- (7) Organisasi penerima hendaknya tidak menyetujui kontrak dll. yang memberikan penalti
- (8) Hendaknya tidak membebani warga negara asing dengan biaya-biaya tambahan, baik secara langsung maupun tidak langsung
- (9) Dalam hal pekerja yang dikirim, organisasi yang mengirim pekerja tersebut harus terlibat dalam bidang pekerjaan yang terkait dan dianggap pantas memenuhi standar (1) sampai (4)
- (10) Mengambil tindakan untuk memberikan pemberitahuan mengenai asuransi kecelakaan bagi pekerja
- (11) Mempunyai sistem yang pantas agar bisa memenuhi kontrak kerja yang sudah dibuat
- (12) Pembayaran gaji langsung melalui *transfer* dll. ke akun rekening bank
- (13) Memenuhi standar sesuai dengan bidang pekerjaan tertentu (*khususnya pemberitahuan dari Menteri yang bertanggung jawab di suatu bidang pekerjaan)

(Artikel 2-5, Paragraf 3 dalam Act, Artikel 2 Paragraf 2 dalam Standar Peraturan Kementerian bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik)

■ Standar yang harus dipenuhi oleh organisasi penerima itu sendiri (berkaitan dengan Sistem Dukungan)

*Jika semua dukungan dialihkan (*outsourcing*) kepada organisasi penunjang yang terdaftar, standar-standar berikut harus dipenuhi.

(1) Sesuai dengan hal-hal berikut ini.

(a) Memiliki dan mengelola dengan baik catatan mengenai penerimaan dan pengurusan warga negara asing yang tinggal sampai jangka waktu sedang atau lama, dalam kurun waktu lebih dari dua tahun (hanya yang memiliki kualifikasi untuk bekerja) dan telah menugaskan seorang *support manager* dan para pendukung (setidaknya satu orang per kantor. Hal yang sama berlaku untuk keterangan di bawah) dari antara karyawan dan para pekerja (*support manager* dan pendukung bisa bertugas bersamaan. Hal yang sama berlaku untuk keterangan di bawah)

(b) Telah menugaskan seorang *support manager* dan para pendukung dari antara karyawan dan para pekerja dengan pengalaman di bidang konsultasi mengenai kehidupan warga negara asing yang tinggal dalam jangka waktu sedang atau lama, dalam kurun waktu lebih dari dua tahun (hanya yang memiliki kualifikasi untuk bekerja)

(c) Telah menugaskan seorang *support manager* dan para pendukung dari antara karyawan dan para pekerja yang bisa melaksanakan kegiatan dukungan dengan baik dengan tingkat yang sama seperti (a) atau (b)

(2) Memiliki sistem yang bisa melaksanakan dukungan dalam bahasa yang bisa dipahami oleh warga negara asing yang bersangkutan

(3) Membuat catatan atau dokumentasi yang berisi rincian kegiatan dukungan dan mempertahankannya setidaknya satu tahun dari tanggal penyelesaian kontrak kerja

(4) Sang *support manager* dan pendukung dapat secara netral melaksanakan rencana pendukung dan tidak dikenakan diskualifikasi.

(5) Tidak lalai dalam menjalankan dukungan berdasarkan rencana pendukung dalam kurun waktu 5 tahun

(6) Memiliki sistem dimana sang *support manager* atau pendukung melakukan wawancara secara teratur dengan warga negara asing yang bersangkutan atau dengan mereka yang bertugas mengawasi mereka

(7) Memenuhi standar sesuai dengan bidang pekerjaan (*khususnya pemberitahuan dari Kementerian yang bertanggung jawab di suatu bidang pekerjaan)

(Artikel 2-5, Paragraf 6, 7 dan 8 dalam Act, Artikel 3 dan 4 dalam Standar Peraturan Kementerian bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik)

■ Standar yang Harus Dipenuhi dalam Rencana Pendukung

(1) Tetapkan hal-hal dalam (a) sampai dengan (e) ada dalam Rencana Pendukung

(a) Rincian Dukungan

- Menyediakan informasi mengenai hal-hal yang perlu diingat saat di Jepang sebelum seseorang tiba di Jepang
- Mengantar-jemput warga negara asing dari bandara dll. sewaktu mereka sampai atau meninggalkan Jepang
- Menyediakan dukungan yang diperlukan untuk mendapatkan tempat tinggal, seperti berperan menjadi *guarantor* dalam pembuatan kontrak untuk sewa, dan menyediakan dukungan yang diperlukan untuk hal-hal yang mereka butuhkan seperti membuka akun rekening bank dan penggunaan telepon genggam dll.
- Menyediakan informasi mengenai kehidupan di Jepang setelah warga negara asing tersebut tiba di Jepang
- Menemani warga negara asing saat mereka menjalankan prosedur registrasi dll.
- Menyediakan kesempatan untuk belajar bahasa Jepang yang penting untuk kehidupan sehari-hari
- Menawarkan konsultasi, saran, arahan atau menanggapi keluhan
- Menyediakan dukungan kepada warga negara asing untuk berinteraksi dengan orang Jepang
- Sewaktu ada pembatalan kontrak kerja dengan alasan yang tidak ada kaitannya dengan warga negara asing tersebut, sediakan dukungan untuk mencari tempat kerja yang baru
- Sang *support manager* atau pendukung perlu secara teratur bertemu dengan warga negara asing yang bersangkutan atau dengan pengawas mereka dan kirim pemberitahuan kepada agen administrasi yang bertanggung jawab jika ada masalah seperti pelanggaran terhadap hukum ketenagakerjaan dll.

- (b) Menalihkan (*outsourcing*) rincian kontrak jika semua dukungan dialihkan (*outsourcing*) kepada organisasi penunjang yang terdaftar
- (c) Pihak *outsourcing* dan rincian kontrak *outsourcing* jika itu dialihkan (*outsourcing*) kepada pihak lain selain organisasi penunjang yang terdaftar

- (d) Nama dan kedudukan dari *support manager* dan para pendukung
- (e) Hal-hal khusus yang berkaitan dengan bidang pekerjaan

- (2) Rencana pendukung dibuat dalam bahasa Jepang dan juga bahasa yang bisa dipahami oleh warga negara asing yang bersangkutan, dan memberikan copy dari rencana pendukung itu kepada warga negara asing yang bersangkutan
- (3) Memberikan dukungan kepada warga negara asing yang menetap, dan organisasi penerima bisa melaksanakannya dengan benar
- (4) Pemberian informasi sebelum warga negara asing tiba di Jepang, dengan cara langsung atau melalui *video conference* dll.
- (5) Pemberian informasi dan dukungan seperti konsultasi dan penanganan keluhan dll. dilakukan dalam bahasa yang bisa dipahami oleh warga negara asing yang bersangkutan
- (6) Sewaktu dukungan dialihkan (*outsourcing*) sebagian kepada pihak lain, pembagiannya telah ditentukan dengan jelas
- (7) Memenuhi standar sesuai dengan bidang pekerjaan (*khususnya pemberitahuan dari Kementerian yang bertanggung jawab di suatu bidang pekerjaan)



(Artikel 19-26 dalam Act, Artikel 5 dalam Perintah Pelaksanaan, dan Artikel 19-20 dan 19-21 dalam Peraturan Pelaksanaan)

■ Alasan Penolakan Registrasi sebagai Organisasi Penunjang yang Terdaftar

*Registrasi diperbolehkan bagi perusahaan dan individu yang tidak punya hubungan dengan alasan-alasan di bawah ini untuk menolak registrasi.

- (1) Pihak-pihak yang telah dihukum oleh hukum yang berkaitan dan pernah menerima sanksi atau menerima akhir/penyelesaian dari sanksi tersebut dalam kurun waktu 5 tahun terakhir
- (2) Pihak-pihak yang tidak bisa lagi menyediakan dukungan yang pantas karena adanya kelemahan fisik atau mental, atau belum pulih dari keputusan proses kebangkrutan
- (3) Pihak-pihak yang statusnya sebagai organisasi penunjang yang terdaftar dibatalkan dalam kurun waktu 5 tahun terakhir (termasuk orang-orang yang adalah anggota perusahaan)
- (4) Pihak-pihak yang melanggar hukum imigrasi atau ketenagakerjaan, atau telah melakukan tindakan yang sangat tidak adil dalam kurun waktu 5 tahun sebelumnya permohonan untuk registrasi
- (5) Pihak-pihak yang dikenakan alasan untuk menyalahkan anggota kelompok organisasi kejahatan
- (6) Pelatih di dalam organisasi penerima atau dalam sistem Pelatihan Teknis Magang, pihak-pihak yang mengizinkan seseorang untuk pergi tanpa pemberitahuan/ hilang dalam kurun waktu lebih dari satu tahun
- (7) Pihak-pihak yang tidak menugaskan seorang *support manager* atau para pendukung (*sang support manager* dan pendukung boleh bertugas bersamaan)
- (8) Pihak-pihak yang tidak melakukan sesuai dengan hal-hal berikut
 - (a) Pihak-pihak dengan bukti yang jelas mempunyai catatan mengenai penerimaan dan pengurusan warga negara asing yang tinggal dalam jangka waktu sedang sampai jangka waktu lama (hanya yang punya kualifikasi untuk bekerja) dalam kurun waktu dua tahun terakhir
 - (b) Pihak-pihak dengan pengalaman dalam memberikan layanan konsultasi kepada warga negara asing yang menetap di Jepang dan tersangkut dalam pekerjaan yang digaji dalam dua tahun terakhir
 - (c) Pihak-pihak dengan *support managers* atau para pendukung yang mempunyai pengalaman dalam menyediakan layanan konsultasi kehidupan kepada warga negara asing yang menetap dalam jangka waktu sedang sampai jangka waktu lama (hanya yang punya kualifikasi untuk bekerja) untuk lebih dari dua tahun dalam kurun waktu lima tahun terakhir
 - (d) Pihak-pihak yang bersangkutan dapat menjalankan pekerjaan untuk memberikan dukungan yang sama seperti (a) sampai dengan (c)
- (9) Pihak-pihak yang belum membuat sebuah sistem untuk menyediakan dukungan berupa informasi dan layanan konsultasi dll. kepada warga negara asing dalam bahasa yang dapat dipahami oleh warga negara asing yang bersangkutan
- (10) Pihak-pihak yang tidak membuat dokumentasi status pelaksanaan dukungan dan tidak mengelolanya selama satu tahun atau lebih, dimulai dari tanggal yang tertera pada tanda tangan kontrak
- (11) Pihak-pihak yang *support manager* atau para pendukungnya telah mendapat hukuman yang membuat mereka dikenakan diskualifikasi
- (12) Pihak-pihak yang membebani warga negara asing, secara langsung atau tidak langsung, dengan biaya-biaya yang diperlukan untuk pemberian dukungan
- (13) Pihak-pihak yang tidak menunjukkan jumlah dan rincian biaya organisasi penerima untuk membuat kontrak pendukung

Tindakan Menyeluruh untuk Menerima dan Hidup Berdampingan dengan Warga Negara Asing

Tindakan Menyeluruh untuk Menerima dan Hidup Berdampingan dengan Warga Negara Asing

- Mewujudkan kehidupan masyarakat di mana orang Jepang dan warga negara asing dapat hidup damai dan aman bersama-sama, dengan menerima warga negara asing ke dalam masyarakat dengan tepat (172 tindakan, 24.5 miliar yen)

Mendengarkan pendapat dan kegiatan pencerahan untuk kesadaran akan lingkungan yang harmonis bagi warga negara asing

Dukungan untuk penduduk asing

Tindakan yang dilakukan agar adanya proses penerimaan warga negara asing dengan tepat dan lancar

Pembangunan sistem baru pengontrolan penduduk

Undang-Undang tentang Pelatihan Teknis Magang

Undang-Undang tentang Pengendalian Imigrasi dan Pengakuan Pengungsi



Pengunjung untuk waktu singkat
(Wisatawan dll.)



Pelajar Internasional dll.



Pasangan hidup yang adalah orang Jepang dll.



Pekerja asing dengan keahlian Khusus (dalam bidang pekerjaan khusus dan teknis)

- Kebijakan dasar pemerintah
- Kebijakan operasional sesuai dengan bidang pekerjaan (14 bidang pekerjaan)



Pekerja Berketerampilan Spesifik Asing

Baru



Pelatihan Teknis Magang

Tindakan Menyeluruh untuk Menerima dan Hidup Berdampingan dengan Warga Negara Asing (Revisi) **【Garis Besar】**

Pemerintah memutuskan adanya “Tindakan Menyeluruh untuk Menerima dan Hidup Berdampingan dengan Warga Negara Asing” pada bulan Desember 2018. Sesuai dengan pengarahannya dari “Peningkatan Tindakan Menyeluruh untuk Menerima dan Hidup Berdampingan dengan Warga Negara Asing” yang diputuskan pada bulan Juni 2019, pemerintahan telah merevisi Tindakan Menyeluruh tersebut. Secara terus menerus, kementerian dan badan yang bertanggung jawab akan bekerja bersama untuk terus menerapkan dan melaksanakan tindakan ini dengan baik.

20 Desember 2019
Konferensi Kementerian
mengenai Menerima dan Hidup
Berdampingan dengan Warga
Negara Asing

Usaha-usaha yang dilakukan agar proses penerimaan warga negara asing dapat berjalan dengan baik dan lancar (tindakan-tindakan yang mencegah Pekerja Berketerampilan Spesifik asing hanya ditempatkan di daerah metropolitan dan daerah khusus lainnya, pelaksanaan Ujian keahlian bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik)

- Memberikan dukungan bagi pekerja asing yang mencari pekerjaan dengan membantu mereka menemukan tempat pekerjaan yang cocok bagi mereka di daerah setempat (dukungan keuangan untuk pemerintah setempat yang memberikan bantuan di bidang Keperawatan untuk menemukan tempat pekerjaan yang cocok bagi warga negara asing, menjadi penengah antara Pekerja Berketerampilan Spesifik yang mencari pekerjaan dan perusahaan-perusahaan yang menawarkan pekerjaan di bidang konstruksi, pelaksanaan *model project* melalui kolaborasi antara pemerintah setempat dan Kantor Pelayanan Penempatan Tenaga Kerja (*Hello Work*))
- Memberikan dukungan aktif kepada upaya sukarela, proaktif dan maju dari pemerintah melalui program subsidi bagi Promosi Revitalisasi Daerah (kumpulan referensi, penerapan horizontal (*horizontal development*) dll.)
- Memperbesar kesempatan untuk mengikuti ujian keahlian bagi Pekerja Berketerampilan Spesifik (memberikan kesempatan untuk mengikuti ujian kepada mereka yang berkunjung sementara, mencegah adanya kecurangan dalam ujian bahasa Jepang)

Dukungan bagi penduduk asing yang menetap

- Memperluas dukungan kepada pemerintah setempat dengan adanya kounter konsultasi terpadu satu pintu (memperluas persyaratan bagi pemerintah setempat untuk mendapatkan subsidi, dan bagi kerjasama luas oleh beberapa pemerintah setempat, menanggapi konsultasi dari warga Jepang yang berkaitan dengan kehidupan bersama warga negara asing)
- Mendirikan “Pusat untuk Kehidupan Berdampingan yang Harmonis dengan Warga Negara Asing” (nama sementara) menyatukan departemen Biro Pelayanan Imigrasi yang bersangkutan, Pusat Dukungan Hukum Jepang (Houterasu), pendukung hak asasi manusia, Kantor Pelayanan Penempatan Tenaga Kerja (*Hello Work*), Meja Informasi Visa, JETRO dan lainnya (mempromosikan mempekerjakan pekerja asing di wilayah setempat, berdasarkan pertanyaan dari kounter konsultasi terpadu satu pintu, pelatihan bagi pihak yang berwenang di pemerintahan daerah setempat, percobaan dukungan terjemahan)
- Membuat pedoman untuk penggunaan “Bahasa Jepang yang mudah”
- Upaya untuk mewujudkan teknologi AI penerjemahan secara bersamaan dan tindakan untuk meluaskan penggunaan bahasa dukungan
- Menambah informasi dan dukungan saat ada bencana (memperbanyak Informasi mengenai bencana ke 14 bahasa, dan tanggapan atas “panggilan 119” dalam berbagai bahasa)
- Permohonan untuk mendapatkan surat izin mengemudi agar bisa disediakan dalam berbagai bahasa (Prosedur agar ujian mengemudi dan penggantian surat izin mengemudi asing menjadi surat izin mengemudi Jepang)
- Mempersiapkan lingkungan untuk memfasilitasi pembuatan rekening bank di bank atau di lembaga keuangan lainnya oleh warga negara asing (persiapan dan produksi selebaran dalam 14 bahasa, mengelola rekening bank dengan cara menyimpan catatan tentang masa tinggal orang yang bersangkutan; hal ini dilakukan oleh lembaga keuangan yang terlibat)
- Menambah pendidikan bahasa Jepang kepada warga negara asing yang menetap (mempersiapkan sistem untuk memajukan lingkungan belajar Bahasa Jepang di daerah setempat, menambah bahasa dukungan pada materi pelajaran ICT)
- Dukungan untuk mengevaluasi kemampuan berbahasa Jepang pekerja asing dalam situasi bekerja (menciptakan definisi kesanggupan berkomunikasi serta alat-alat bantu evaluasi, diberikan kepada setiap perusahaan sebagai suatu contoh)
- Memastikan dengan baik kehadiran anak-anak warga negara asing di sekolah (menyebarkan contoh terbaik dalam memahami status kehadiran di sekolah dan mempromosikan hal ini sebagai hasil dari “survei untuk kehadiran anak-anak warga negara asing di sekolah”, dukungan kepada pemerintah daerah setempat untuk menyediakan pengarahannya yang teliti seperti pendidikan bahasa Jepang)
- Memperkuat dukungan untuk mempekerjakan pelajar internasional (mempromosikan penerimaan tenaga kerja sepanjang tahun, mengumumkan kepada perusahaan-perusahaan bahwa “Kegiatan Tertentu” bisa diterapkan dalam masa tinggal sampai perusahaan menerima pelajar internasional yang telah mendapatkan penerimaan kerja)
 - Membentuk dan mengembangkan cara terbaik untuk melakukan proses perekrutan yang fleksibel dan perlakuan setelah diterima sesuai dengan kemampuan bahasa Jepang dari setiap pelajar Internasional, pemberitahuan dari kementerian dan badan yang bersangkutan ke organisasi ekonomi dan universitas
 - Mempromosikan penerimaan pelajar internasional di Jepang dan dari luar negeri (presentasi singkat dan seminar di “Pusat untuk Mewujudkan WNA yang Hidup Berdampingan dengan Harmonis” (nama sementara))
- Materi untuk pendidikan keamanan dan kesehatan dalam berbagai bahasa untuk pekerja asing, membuat materi pelajaran mengenai saat ada bahaya/bencana dengan menggunakan teknologi VR

Membentuk sistem manajemen kependudukan baru

- Pengawasan lebih ketat saat pengadaan ujian untuk mendapatkan status kependudukan, seperti tidak mengizinkan penerimaan pelajar internasional ke universitas yang memiliki manajemen yang kurang baik. Membentuk persyaratan yang sama dengan institusi pendidikan bahasa Jepang
- Memperkuat tindakan-tindakan untuk mencegah hilangnya peserta pelatihan teknis magang (organisasi yang mengadakan pelatihan bagi calon pegawai akan diberhentikan untuk sementara waktu jika mereka mempunyai sangkut paut dengan hilangnya calon pegawai yang bersangkutan), melalui konfirmasi yang menyeluruh mengenai pemberian gaji yang sama dengan orang-orang Jepang, dan juga memberikan informasi mengenai pergantian organisasi yang akan melatih, jika ada pelanggaran hak asasi manusia
- Mempertimbangkan cara yang efektif tapi juga sesuai dengan hukum, atau dengan cara lainnya, sehubungan dengan deportasi. Berdasarkan diskusi dari “Pertemuan Para Ahli Mengenai Penahanan dan Deportasi”

1. Pembentukan Koordinator-koordinator Lingkungan Penerimaan

○ Ada total 13 pegawai yang telah ditugaskan di 8 Biro Pelayanan Imigrasi Regional dan tiga kantor pelayanan distrik imigrasi di seluruh Jepang untuk memajukan lingkungan untuk menerima warga negara asing yang termasuk 11 pemeriksa umum sebagai Koordinator Lingkungan Penerimaan dan di Kantor Tokyo dan Kantor Nagoya 1 inspektur imigrasi.

2. Peran Utama

Titik kontak bagi pemerintah daerah setempat

- Mendengarkan pendapat dari organisasi-organisasi, termasuk pemerintah daerah setempat, sehubungan dengan pembentukan lingkungan yang menerima warga negara asing
- Menanggapi konsultasi dari pemerintah daerah setempat, menyediakan informasi dan pelaksanaan pelatihan dll. dalam hal pembentukan dan pengoperasian layanan konsultasi bagi warga negara asing yang menetap

Menggalang berbagai tindakan untuk mewujudkan masyarakat yang hidup berdampingan dengan warga negara Asing

Informasi Kontak

Nama Kantor	Alamat	No.Kontak	Nama Badan	Alamat	No.Kontak
Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Sapporo	Sapporo Third Joint Government Bldg., 12 Odori-Nishi, Chuo-ku, Sapporo City, Hokkaido Status Division	011-261-9658	Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Osaka	1-29-53 Nankou Kita, Suminoe-ku, Osaka City, Osaka Status Management Division	06-4703-2115
Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Sendai	Sendai Second Legal Affairs Joint Government Bldg., 1-3-20 Gorin, Miyagino-ku, Sendai City, Miyagi Status Division	022-256-6080	Kantor Pelayanan Imigrasi Distrik Kobe	Kobe Local Joint Government Bldg., 29 Kaigan-dori, Chuo-ku, Kobe City, Hyogo Status Division	078-393-2398
Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Tokyo	5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo Status Management Division	0570-03-4259 (No. departemen) 230	Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Hiroshima	Hiroshima Legal Affairs Government Bldg., 2-31 Kami-hacchobori, Naka-ku, Hiroshima City, Hiroshima Employment dan Permanent Status Izin Tinggal Division	082-221-4412
Kantor Pelayanan Imigrasi Distrik Yokohama	10-7 Torihama-cho, Kanazawa-ku, Yokohama City, Kanagawa Employment dan Permanent Status Izin Tinggal Division	045-769-1721	Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Takamatsu	Takamatsu Legal Affairs Joint Government Bldg. 1-1 Marunouchi, Takamatsu City, Kagawa Status Division	087-822-5851
Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Nagoya	5-18, Shoho-cho, Minato-ku, Nagoya City, Aichi Status Management Division	052-559-2151	Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Fukuoka	Fukuoka Legal Affairs Government Complex No.1 3-5-25 Maizuru, Chuo-ku, Fukuoka City, Fukuoka Employment dan Permanent Status Izin Tinggal Division	092-717-7596
			Kantor Pelayanan Imigrasi Distrik Naha	Naha First Local Joint Government Bldg., 1-15-15 Higawa, Naha City, Okinawa Status Division	098-832-4186

Bahan Referensi

- Hubungan antara Pekerjaan Pelatihan Teknis Magang (ii) dan Bidang Pekerjaan Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) ①
- Hubungan antara Bidang Pekerjaan Berketerampilan Spesifik (i) dan Pekerjaan Pelatihan Teknis Magang(ii) ②
- Kontak untuk Pertanyaan tentang Status Tempat Tinggal ” Pekerja Berketerampilan Spesifik” ③
- Manfaat Bekerja di Daerah Selain Daerah Metropolitan ④
- Contoh Inisiatif Tingkat Lanjut (Industri Konstruksi, Industri Pembuatan Kapal, Pertanian) ⑤

Hubungan antara Pekerjaan Pelatihan Teknis Magang (ii) dan Bidang Pekerjaan Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) (Bidang Industri) 1/4

1 Pertanian (2 jenis, 6 pekerjaan)

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan	Bidang (Bidang Pekerjaan)
Pertanian	Perkebunan rumah kaca	Pertanian (Pertanian umum)
	Pertanian sawah, sayuran	
	Pohon buah-buahan	
Peternakan	Pemeliharaan babi	Pertanian (Peternakan umum)
	Pemeliharaan ayam	
	Produk susu (<i>Dairy</i>)	

2 Perikanan (2 jenis, 9 pekerjaan)

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan	Bidang (Bidang Pekerjaan)
Memancing di kapal penangkap ikan	Memancing ikan bonito	Perikanan (Perikanan)
	Memancing dengan metode <i>longline</i>	
	Memancing cumi-cumi	
	Menangkap ikan dengan jaring bulat	
	Memancing dengan pukat	
	Memancing dengan jaring insang hanyut	
	Memancing dengan jaring insang tetap	
	Memancing kepiting dan udang dengan menggunakan keranjang pancing	
Budi daya	Budi daya Kerang dan tiram	Perikanan (budi daya perairan)

3 Konstruksi (22 jenis, 33 pekerjaan)

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan	Bidang (Bidang Pekerjaan)
Pemboran	Bor tumbuk	
	Pengeboran putar	
Pembentukan logam lembaran untuk konstruksi	Logam lembar saluran	
	Logam metal untuk eksterior dan interior	
Konstruksi peralatan pendingin udara	Konstruksi peralatan pendingin udara	
Pekerjaan pengolahan kayu	Pengolahan kayu	
Tukang kayu konstruksi	Pekerjaan tukang kayu	
Pengerjaan bekisting	Pembangunan bekisting	Konstruksi (Konstruksi bekisting)
Pemasangan besi beton	Perakitan besi beton	Konstruksi (konstruksi besi beton)
<i>Scaffolding</i>	<i>Scaffolding</i>	
Pemasangan batu	Pengolahan batu	
	Menempel batu	
Pemasangan keramik	Pemasangan keramik	
Pemasangan atap	Pemasangan atap	konstruksi (Pemasangan atap)
Memplester	Memplester	konstruksi (Memplester)
Tukang ledeng	pasangan pipa untuk bangunan	
	pasangan pipa di pabrik	
Pekerjaan konstruksi isolasi termal	Pekerjaan isolasi termal panas dan dingin	
Perampungan bagian dalam	Pekerjaan <i>finishing</i> lantai plastik	konstruksi (Perampungan bagian dalam)
	Pekerjaan pemasangan karpet	
	Pekerjaan fondasi baja	
	Pekerjaan <i>finishing</i> papan	
	Pengerjaan korden	
Konstruksi bingkai jendela	Konstruksi bingkai jendela gedung	
Konstruksi kedap air	Konstruksi kedap air dengan dempul	
Pemompaan beton	Pekerjaan Pemompaan beton	konstruksi (Pemompaan beton)
konstruksi sumur titik (<i>wellpoint</i>)	Pengerjaan sumur titik (<i>wellpoint</i>)	
Melapis pintu, dinding dan sebagainya dengan kertas atau kain	Pekerjaan memasang kertas dinding	konstruksi (Melapis pintu, dinding dan sebagainya dengan kertas atau kain)
Konstruksi dengan peralatan dan mesin konstruksi	meratakan, membersihkan atau menggali dengan mesin buldozer	konstruksi (Konstruksi dengan peralatan dan mesin konstruksi)
	Pekerjaan memuat	
	Pekerjaan menggali	
	Pekerjaan memadatkan tanah	
Pembuatan tungku pembakaran	Pembuatan tungku pembakaran	

Hubungan antara Pekerjaan Pelatihan Teknis Magang (ii) dan Bidang Pekerjaan Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) (Bidang Industri) 2/4

4 Produksi Makanan (11 pekerjaan, 16 jenis pekerjaan)

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan	Bidang (Bidang Pekerjaan)
Penutupan kemasan kaleng	Penutupan kemasan kaleng	Industri makanan dan minuman umum (Industri makanan dan minuman umum (makanan dan minuman (tidak termasuk minuman beralkohol), produksi, pengolahan, keamanan dan kebersihan))
Memproses binatang unggas	Mengolah binatang unggas	
Pengolahan makanan laut dengan cara pemanasan	Memproduksi makanan olahan yang dikeringkan dan diserut tipis	
	Memproduksi makanan olahan yang dipanaskan dan dikeringkan	
	Memproduksi makanan olahan yang dibumbui	
	Memproduksi makanan olahan yang diasapi	
Pengolahan makanan laut tanpa cara pemanasan	Memproduksi makanan olahan yang diasinkan	
	Memproduksi makanan olahan yang dikeringkan	
	Memproduksi makanan olahan yang difermentasi	
Memproduksi produk perkedel ikan	Memproduksi produk kamaboko (gel ikan)	
Memproduksi daging sapi dan babi	Memproduksi daging sapi dan babi	
Memproduksi ham, sosis dan daging bakon	Memproduksi ham, sosis dan daging bakon	
Memproduksi roti	Memproduksi roti	
Mengolah makanan jadi	Mengolah makanan jadi	
Memproduksi acar dari hasil pertanian	Memproduksi acar dari hasil pertanian	
Memproduksi makanan fasilitas medis dan kesejahteraan	Memproduksi makanan fasilitas medis dan kesejahteraan	Restoran

5 Tekstil dan Pakaian (13 pekerjaan, 22 jenis pekerjaan)

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan	Bidang (Bidang Pekerjaan)
Proses pemintalan	Proses awal pemintalan	
	Proses akhir pemintalan	
	Proses menggulung benang	
	Proses memilin benang	
Proses penenunan	Persiapan persiapan	
	Proses penenunan	
	Proses perampungan	
Pewarnaan	Pewarnaan benang	
	Pewarnaan dengan mencelup kain dan rajutan	
Memproduksi rajutan	Memproduksi kaus kaki	
	memproduksi rajutan tubular	
Memproduksi kain perajutan datar	Memproduksi kain perajutan datar	
Memproduksi pakaian wanita dan anak-anak	Memproduksi pakaian jadi untuk wanita dan anak-anak	
Memproduksi pakaian pria	Memproduksi pakaian jadi untuk pria	
Memproduksi baju dan celana dalam	Memproduksi baju dan celana dalam	
Memproduksi perlengkapan tempat tidur	Memproduksi perlengkapan tempat tidur	
Memproduksikarpet	Memproduksi karpet rajutan	
	Memproduksi karpet tufted	
	Memproduksi karpet needle punch	
Memproduksi produk kain kanvas	Memproduksi produk kain kanvas	
Menjahit kain	Memproduksi kemeja	
Menjahit sarung jok	Menjahit sarung jok mobil	

Hubungan antara Pekerjaan Pelatihan Teknis Magang (ii) dan Bidang Pekerjaan Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) (Bidang Industri) 3/4

6 Permesinan dan yang berkaitan dengan bahan-bahan logam (15 pekerjaan, 29 jenis pekerjaan)

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan	Bidang (Bidang Pekerjaan)			
Pengecoran	Pengecoran besi tuangan	Industri komponen mesin & peralatan (pengecoran)	Industri pembuatan mesin industri (pengecoran)		
	Pengecoran tuangan logam non ferrous				
Penempaan	Penempaan palu	Industri komponen mesin & peralatan (penempaan)	Industri pembuatan mesin industri (penempaan)		
	Penempaan cetakan				
Pengecoran cetak tekan	Pengecoran cetak tekan dengan mesin cetak tekan ruang panas	Industri komponen mesin & peralatan (pengecoran cetak tekan)	Industri pembuatan mesin industri (pengecoran cetak tekan)		
	Pengecoran cetak tekan dengan mesin cetak tekan ruang dingin				
Permesinan	Pekerjaan mesin bubut biasa	Industri komponen mesin & peralatan (permesinan)	Industri pembuatan mesin industri (permesinan)	Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (permesinan)	Industri pembuatan kapal dan mesin kapal (permesinan)
	Pekerjaan mesin frais				
	Pekerjaan mesin bubut kontrol numerik				
	Pekerjaan menggunakan <i>machining center</i>				
Pengolahan logam stamping	Pengolahan logam stamping	Industri komponen mesin & peralatan (pengolahan logam stamping)	Industri pembuatan mesin industri (pengolahan logam stamping)	Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (pengolahan logam stamping)	
Pekerjaan besi	Pekerjaan besi struktur		Industri pembuatan mesin industri (pekerjaan besi)		Industri pembuatan kapal dan mesin kapal (pekerjaan besi)
Pembentukan logam lembaran di pabrik	Pembentukan logam lembaran dengan mesin	Industri komponen mesin & peralatan (pembentukan logam lembaran di pabrik)	Industri pembuatan mesin industri (pembentukan logam lembaran di pabrik)	Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (pembentukan logam lembaran di pabrik)	
Galvanisasi	Galvanisasi secara elektrokimia	Industri komponen mesin & peralatan (galvanisasi)	Industri pembuatan mesin industri (galvanisasi)	Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (galvanisasi)	
	Galvanisasi dengan metode celupan panas				
<i>Aluminum anodizing</i> (Pelapisan aluminium)	Pekerjaan proses oksida anodik	Industri komponen mesin & peralatan (aluminium)			
<i>Finishing</i>	Pekerjaan merampungkan alat penepat dan alat-alat	Industri komponen mesin & peralatan (<i>finishing</i>)	Industri pembuatan mesin industri (<i>finishing</i>)	Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (<i>finishing</i>)	Industri pembuatan kapal dan mesin kapal (<i>finishing</i>)
	Pekerjaan merampungkan cetakan				
	Pekerjaan merampungkan perakitan mesin				
Pemeriksaan mesin	Pemeriksaan mesin	Industri komponen mesin & peralatan (pemeriksaan mesin)	Industri pembuatan mesin industri (pemeriksaan mesin)		
Pemeliharaan mesin	Sistem pemeliharaan mesin	Industri komponen mesin & peralatan (pemeliharaan mesin)	Industri pembuatan mesin industri (pemeliharaan mesin)	Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (pemeliharaan mesin)	
Perakitan peralatan elektronik	Perakitan peralatan elektronik		Industri pembuatan mesin industri (perakitan peralatan elektronik)	Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (perakitan peralatan elektronik)	
Perakitan peralatan listrik	Merakit motor listrik		Industri pembuatan mesin industri (perakitan peralatan listrik)	Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (perakitan peralatan listrik)	Industri Pembuatan kapal dan mesin kapal (perakitan peralatan listrik)
	Merakit transformator				
	Merakit panel distribusi listrik dan panel kendali				
	Merakit switchgear				
	Membuat gulungan kawat motor listrik				
Manufaktur papan kabel cetak	Merancang papan kabel cetak		Industri pembuatan mesin industri (manufaktur papan sirkuit cetak)	Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (manufaktur papan sirkuit cetak)	
	Manufaktur papan kabel cetak				

Hubungan antara Pekerjaan Pelatihan Teknis Magang (ii) dan Bidang Pekerjaan Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) (Bidang Industri) 4/4

7 Lainnya (14 pekerjaan, 26 jenis pekerjaan)

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan	Bidang (Bidang Industri)			
Produksi perabotan	pembuatan perabotan secara manual dengan tangan				
Percetakan	Percetakan dengan mesin cetak offset				
Penjilidan	Penjilidan				
Pencetakan plastik	Pencetakan kompresi		Industri pembuatan mesin industri (pencetakan plastik)	Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (pencetakan plastik)	
	Pencetakan injeksi				
	Pencetakan inflasi				
	<i>Blow molding</i>				
Penetakanan plastik yang diperkuat	Pencetakan laminasi manual				
Pengecatan	Pengecatan arsitektur	Industri komponen mesin & Peralatan (pengecatan)	Industri pembuatan mesin industri (pengecatan)	Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (Pengecatan)	
	Pengecatan besi				Industri pembuatan kapal dan mesin kapal (pengecatan)
	Pengecatan jembatan baja				
	<i>Spray painting</i>				Industri pembuatan kapal dan mesin kapal (pengecatan)
Pengelasan	Pengelasan manual	Industri komponen mesin & peralatan (pengelasan)	Industri pembuatan mesin industri (pengelasan)	Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (pengelasan)	Industri pembuatan kapal dan mesin kapal (pengelasan)
	Pengelasan <i>semi-auto</i>				
Pengemasan industri	Pengemasan industri		Industri pembuatan mesin industri (pengemasan industri)	Industri kelistrikan, elektronik dan informasi (pengemasan industri)	
Pembuatan wadah kertas dan kotak	Memotong kotak lipat				
	Membuat kotak lipat				
	Memproduksi kotak kertas yang luarnya ditempel kertas penghias				
	Memproduksi kotak kardus				
Pembuatan produk keramik	Pembentukan dengan alat pemutar mekanis				
	Pembentukan dengan proses <i>pressure casting</i>				
	<i>Pad printing</i>				
Perawatan mobil	Perawatan mobil	Perawatan mobil			
Pembersihan gedung	Pembersihan gedung	Pembersihan gedung			
Keperawatan	Keperawatan	Keperawatan			
<i>Lines supply</i>	Finishing dengan <i>Lines supply</i>				

Jenis Sertifikasi Internal Pekerjaan dan Jenis Pekerjaan (1 pekerjaan, 3 jenis pekerjaan)

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan	Bidang (Bidang Industri)			
Layanan pendukung di darat di bandara	Dukunagn pesawat di darat	Penerbangan (Layanan pendukung di darat di bandara)			
	Penanganan kargo pesawat				
	Pembersihan kabin				

Hubungan antara Bidang Pekerjaan Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) dan Pekerjaan Pelatihan Teknis Magang (ii)

1 Keperawatan

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan
Keperawatan	Keperawatan

Catatan: Ditambahkan ke pekerjaan target mulai 1 November 2017

2 Pengelolaan Pembersihan Gedung

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan
Pengelolaan pembersihan gedung	Pengelolaan pembersihan gedung

3 Industri Komponen Mesin & Peralatan

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan
Pengecoran	Pengecoran besi tuangan
	Pengecoran tuangan logam non ferrous
Penempaan	Penempaan palu
	Penempaan cetakan
Pengecoran cetak tekan	Pengecoran cetak tekan dengan mesin cetak tekan ruang panas
	Pengecoran cetak tekan dengan mesin cetak tekan ruang dingin
Permesinan	Pekerjaan mesin bubut biasa
	Pekerjaan mesin frais
	Pekerjaan mesin bubut kontrol numerik
	Pekerjaan menggunakan <i>machining center</i>
Pengolahan logam stamping	Pengolahan logam stamping
Pembentukan logam lembaran di pabrik	Pembentukan logam lembaran dengan mesin
Galvanisasi	Galvanisasi secara elektrokimia
	Galvanisasi dengan metode celupan panas
Aluminum anodizing (Pelapisan Aluminium)	Aluminum anodizing (Pelapisan Aluminium)
Finishing	Pekerjaan merampungkan alat penepat dan alat-alat
	Pekerjaan merampungkan cetakan
	Pekerjaan merampungkan perakitan mesin
Pemeriksaan mesin	Pemeriksaan mesin
Pemeliharaan mesin	Sistem pemeliharaan mesin
Pengecatan	Pengecatan arsitektur
	Pengecatan besi
	Pengecatan jembatan baja
	<i>Spray painting</i>
Pengelasan	Pengelasan manual
	Pengelasan <i>Semi-auto</i>

4 Industri Pembuatan Mesin Industri

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan
Pengecoran	Pengecoran besi tuangan
	Pengecoran tuangan logam non ferrous
Penempaan	Penempaan palu
	Penempaan cetakan
Pengecoran cetak tekan	Pengecoran cetak tekan dengan mesin cetak tekan ruang panas
	Pengecoran cetak tekan dengan mesin cetak tekan ruang dingin
Permesinan	Pekerjaan mesin bubut biasa
	Pekerjaan mesin frais
	Pekerjaan mesin bubut kontrol numerik
	Pekerjaan menggunakan <i>machining center</i>
Pengolahan logam stamping	Pengolahan logam stamping
Pekerjaan besi	Pekerjaan besi struktural
Pembentukan logam lembaran di pabrik	Pembentukan logam lembaran dengan mesin
Galvanisasi	Galvanisasi secara elektrokimia
	Galvanisasi dengan metode celupan panas
Finishing	Pekerjaan merampungkan alat penepat dan alat-alat
	Pekerjaan merampungkan cetakan
	Pekerjaan merampungkan perakitan mesin
Pemeriksaan mesin	Pemeriksaan mesin
Pemeliharaan mesin	Pemeliharaan mesin
Perakitan peralatan elektronik	Perakitan peralatan elektronik
Perakitan peralatan elektronik	Merakit motor listrik
	Merakit transformator
	Merakit panel distribusi listrik dan panel kendali
	Merakit switchgear
	Membuat gulungan kawat motor listrik
	Merancang papan kabel cetak
Manufaktur papan kabel cetak	Manufaktur papan kabel cetak
	Manufaktur papan kabel cetak
Pencetakan plastik	Pencetakan kompresi
	Pencetakan injeksi
	Pencetakan inflasi
	<i>Blow molding</i>
Pengecatan	Pengecatan arsitektur
	Pengecatan besi
	Pengecatan jembatan baja
	<i>Spray painting</i>
Pengelasan	Pengelasan manual
	Pengelasan <i>Semi-auto</i>
Pengemasan industri	Pengemasan industri

5 Industri Kelistrikan, Elektronik dan Informasi

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan
Permesinan	Pekerjaan mesin bubut biasa
	Pekerjaan mesin frais
	Pekerjaan mesin bubut kontrol numerik
	Pekerjaan menggunakan <i>machining center</i>
Pengolahan logam stamping	Pengolahan logam stamping
Pembentukan logam lembaran di pabrik	Pembentukan logam lembaran dengan mesin
Galvanisasi	Galvanisasi secara elektrokimia
	Galvanisasi dengan metode celupan panas
Finishing	Pekerjaan merampungkan alat penepat dan alat-alat
	Pekerjaan merampungkan cetakan
	Pekerjaan merampungkan perakitan mesin
Pemeliharaan mesin	Pemeliharaan mesin
Perakitan peralatan elektronik	Perakitan peralatan elektronik
Perakitan peralatan elektronik	Merakit motor listrik
	Merakit transformator
	Merakit panel distribusi listrik dan panel kendali
	Merakit switchgear
	Membuat gulungan kawat motor listrik
	Merakit motor listrik
Manufaktur papan kabel cetak	Merancang papan kabel cetak
	Manufaktur papan kabel cetak
Pencetakan plastik	Pencetakan kompresi
	Pencetakan injeksi
	Pencetakan inflasi
	<i>Blow molding</i>
Pengecatan	Pengecatan arsitektur
	Pengecatan besi
	Pengecatan jembatan baja
	<i>Spray painting</i>
Pengelasan	Pengelasan manual
	Pengelasan <i>Semi-auto</i>
Pengemasan industri	Pengemasan industri

Hubungan antara Bidang Pekerjaan Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) dan Pekerjaan Pelatihan Teknis Magang (ii)

6 Industri Konstruksi

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan
Pengerjaan bekisting	Pembangunan bekisting
Memplester	Pekerjaan memplester
Pemompaan beton untuk Pegecoran	Pekerjaan pemompaan beton untuk Pegecoran
Konstruksi dengan peralatan dan mesin konstruksi	meratakan, membersihkan atau menggali dengan mesin buldozer
	Pekerjaan memuat
	Pekerjaan menggali
	Pekerjaan memadatkan tanah
Pemasangan atap	Pemasangan atap
Konstruksi besi beton	Perakitan besi beton
Perampungan bagian dalam	Pekerjaan <i>finishing</i> lantai plastik
	Pekerjaan pemasangan karpet
	Pekerjaan fondasi baja
	Pekerjaan <i>finishing</i> papan
	Pengerjaan korden
Melapis pintu, dinding dan sebagainya dengan kertas atau kain	Pekerjaan memasang kertas dinding

7 Industri Pembuatan Kapal dan Mesin Kapal

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan
Pengelasan	Pengelasan manual
	Pengelasan <i>Semi-auto</i>
Pengecatan	Pekerjaan pengecatan besi
	Pekerjaan <i>spray painting</i>
Pekerjaan besi	Pekerjaan besi struktural
<i>Finishing</i>	Pekerjaan merampungkan alat penepat dan alat-alat
	Pekerjaan merampungkan cetakan
	Pekerjaan merampungkan perakitan mesin
Permesinan	Pekerjaan mesin bubut biasa
	Pekerjaan mesin frais
	Pekerjaan mesin bubut kontrol numerik
	Pekerjaan menggunakan <i>machining center</i>
Perakitan peralatan listrik	Merakit motor listrik
	Merakit transformator
	Merakit panel distribusi listrik dan panel kendali
	Merakit switchgear
	Membuat gulungan kawat motor listrik

8. Perbaikan dan Perawatan Mobil

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan
Perbaikan dan perawatan mobil	Perbaikan dan perawatan mobil

9 Industri Penerbangan

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan
Layanan pendukung di darat di bandara	Dukunagn pesawat di darat

10 Industri Perhotelan

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan

11 Pertanian

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan
Pertanian	Perkebunan rumah kaca
	Pertanian sawah, sayuran
	Pohon buah-buahan
Pternakan	Pemeliharaan babi
	Pemeliharaan ayam
	Produk susu (<i>Dairy</i>)

12 Perikanan dan Budi Daya Perairan

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan
Memancing di kapal penangkap ikan	Memancing ikan bonito
	Memancing dengan metode <i>longline</i>
	Memancing cumi-cumi
	Menangkap ikan dengan jaring bulat
	Memancing dengan pukat
	Memancing dengan jaring insang hanyut
	Memancing dengan jaring insang tetap
	Memancing kepiting dan udang dengan menggunakan keranjang pancing
Budi daya perairan	Budi daya Kerang dan tiram

13 Produksi Makanan dan Minuman

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan
Penutupan kemasan kaleng	Penutupan kemasan kaleng
Memproses binatang unggas	Mengolah binatang unggas
Pengolahan makanan laut dengan cara pemanasan	Memproduksi makanan olahan yang dikeringkan dan diserut tipis
	Memproduksi makanan olahan yang dipanaskan dan dikeringkan
	Memproduksi makanan olahan yang dibumbui
	Memproduksi makanan olahan yang diasapi
Pengolahan makanan laut tanpa cara pemanasan	Memproduksi makanan olahan yang diasinkan
	Memproduksi makanan olahan yang dikeringkan
	Memproduksi makanan olahan yang difermentasi
Memproduksi produk perkedel ikan	Memproduksi produk kamaboko (gel ikan)
Memproduksi daging sapi dan babi	Memproduksi daging sapi dan babi
Memproduksi ham, sosis dan daging bakon	Memproduksi ham, sosis dan daging bakon
Memproduksi roti	Memproduksi roti
Mengolah makanan jadi	Mengolah makanan jadi
Memproduksi acar dari hasil pertanian	Memproduksi acar dari hasil pertanian

14 Industri Layanan Makan

Pekerjaan	Jenis Pekerjaan
Produksi makanan fasilitas medis dan kesejahteraan	Produksi makanan fasilitas medis dan kesejahteraan

Catatan: Ditambahkan ke dalam daftar target jenis pekerjaan per Nov. 16, 2018

Kontak untuk Pertanyaan tentang Status Tempat Tinggal “Pekerja Berketerampilan Spesifik” (Kementerian Kehakiman)

(Sistem umum, prosedur imigrasi dan tempat tinggal, organisasi pendukung terdaftar)

Nama Departemen	Alamat	Nomor Kontak
Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Sapporo	Sapporo Third Joint Government Bldg., 12 Odori-Nishi, Chuo-ku, Sapporo City, Hokkaido Divisi <i>General Affairs</i>	011-261-7502
Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Sendai	Sendai Second Legal Affairs Joint Government Bldg., 1-3-20 Gorin, Miyagino-ku, Sendai City, Miyagi Divisi <i>General Affairs</i>	022-256-6076
Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Tokyo	5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo Departmen Inspeksi Usaha dan Ketenagakerjaan Departemen no. 3	0570-034259 (Ext. 330)
Kantor Pelayanan Imigrasi Distrik Yokohama	10-7 Torihama-cho, Kanazawa-ku, Yokohama City, Kanagawa Divisi <i>General Affairs</i>	045-769-1720
Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Nagoya	5-18, Shoho-cho, Minato-ku, Nagoya City, Aichi (Penyerimaan dan Integrasi) Divisi Status Pekerja Berketerampilan Spesifik Status Izin Tinggal) Departmen Inspeksi Usaha dan Ketenagakerjaan Departemen no. 2	Divisi Status 052-559-2112 Divisi II Status dan Ketenagakerjaan 052-559-2110

Nama Departemen	Alamat	Nomor Kontak
Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Osaka	1-29-53 Nankou Kita, Suminoe-ku, Osaka City, Osaka Divisi Pekerjaan Umum	06-4703-2110
Kantor Pelayanan Imigrasi Distrik Kobe	Kobe Local Joint Government Bldg., 29 Kaigan-dori, Chuo-ku, Kobe City, Hyogo Divisi Pekerjaan Umum	078-391-6377 (utama)
Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Hiroshima	Hiroshima Legal Affairs Government Bldg., 2-31 Kami-hacchobori, Naka-ku, Hiroshima City, Hiroshima Departemen Status	082-221-4412 (utama)
Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Takamatsu	Takamatsu Legal Affairs Joint Government Bldg. 1-1 Marunouchi, Takamatsu City, Kagawa Divisi Pekerjaan Umum	087-822-5852
Biro Pelayanan Imigrasi Daerah Fukuoka	Fukuoka Legal Affairs Government Complex No.1 3-5-25 Maizuru, Chuo-ku, Fukuoka City, Fukuoka Divisi <i>General Affairs</i>	092-717-5420
Kantor Pelayanan Imigrasi Distrik Naha	Naha First Local Joint Government Bldg., 1-15-15 Higawa, Naha City, Okinawa Divisi Status	098-832-4186

Referensi: Kementerian Kehakiman situs web “Penerimaan Pekerja Asing Baru (Pembentukan Pekerja Berketerampilan Spesifik dan Status Izin Tinggal)”
<http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/ny>

Kontak untuk Pertanyaan tentang Status Tempat “Tinggal Pekerja Berketerampilan Spesifik”

(Pembuatan kapal dan Maritim)

Nama Badan	Alamat/Departemen	Rincian Kontak
Biro Maritim MLIT	2-1-3 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Divisi Industri Perkapalan	TEL 03-5253-8634
Biro Transportasi Hokkaido	10 Odori Nishi, Chuo-ku, Sapporo, Hokkaido Divisi Promosi Maritim dan Divisi Penumpang dan Industri Perkapalan	TEL 011-290-1012
Biro Transportasi Tohoku	1 Teppochou, Miyagino-ku, Sendai, Miyagi Departemen Promosi Maritim Divisi Industri Perkapalan	TEL 022-791-7512
Biro Transportasi Kanto	5-57 Kitanakadori, Naka-ku, Yokohama, Kanagawa Departemen Promosi Maritim Divisi Industri Perkapalan	TEL 045-211-7223
Biro Transportasi Hokuriku Shinetsu	1-2-1 Misaki-cho, Chuo-ku, Niigata City, Niigata Departemen Maritim Divisi Industri Maritim	TEL 025-285-9156
Biro Transportasi Chubu	2-2-1 San-nomaru, Naka-ku, Nagoya, Aichi Departemen Promosi Maritim Divisi Industri Perkapalan	TEL 052-952-8020
Biro Transportasi Kinki	4-1-76 Otemae, Chuo-ku, Osaka City, Osaka Departemen Promosi Maritim Divisi Industri Perkapalan	TEL 06-6949-6425
Departemen Pengawasan Transportasi Kobe	1-1 Hatobamachi, Chuo-ku, Kobe, Hyogo Departemen Promosi Maritim Divisi Industri Perkapalan	TEL 078-321-3148
Biro Transportasi Chugoku	6-30 Kami-hacchobori, Naka-ku, Hiroshima City, Hiroshima Departemen Promosi Maritim Divisi Industri Perkapalan	TEL 082-228-3691
Biro Transportasi Shikoku	3-33 Sunport Takamatsu, Kagawa Departemen Promosi Maritim Divisi Industri Perkapalan	TEL 087-802-6816
Biro Transportasi Kyushu	2-11-1 Hakata Station East, Hakata-ku, Fukuoka City, Fukuoka Departemen Promosi Maritim Divisi Industri Perkapalan	TEL 092-472-3158
Sekretariat Umum Okinawa	2-1-1 Omoromachi, Naha, Okinawa Departemen Perhubungan Divisi Awak Kapal	TEL 098-866-1838

(Industri Konstruksi)

Nama Badan	Alamat/Departemen	Rincian Kontak
Biro Industri Peranahan dan Konstruksi MLIT	2-1-3 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Divisi Pemeliharaan Pasar Konstruksi	TEL 03-5253-8283
Biro Pengembangan Hokkaido	8 Nishi 2 Kita-ku, Sapporo Departemen Promosi Bisnis Divisi Industri Konstruksi	TEL 011-709-2311 (Internal: 5895)
Biro Pengembangan Regional Tohoku	3-3-1 Honcho, Aoba-ku, Sendai Departemen Konstruksi Divisi Industri Konstruksi	TEL 022-263-6131
Biro Pengembangan Regional Kanto	2-1 Shintoshin, Chuo-ku, Saitama City, Saitama Departemen Kebijakan Konstruksi Divisi Industri Konstruksi I	TEL 048-601-3151
Biro Pengembangan Regional Hokuriku	1-1-1 Misaki-cho, Chuo-ku, Niigata City, Niigata Departemen Konstruksi Divisi Perencanaan dan Industri Konstruksi	TEL 025-370-6571
Biro Pengembangan Regional Chubu	2-5-1 Sannomaru, Naka-ku, Nagoya, Aichi Departemen Kebijakan Konstruksi Divisi Industri Konstruksi	TEL 052-953-8572
Biro Pengembangan Regional Kinki	1-5-44 Otemae, Chuo-ku, Osaka Departemen Kebijakan Konstruksi Divisi Industri Konstruksi I	TEL 06-6942-1071

(Industri Konstruksi (lanjut.))

Nama Badan	Alamat/Departemen	Rincian Kontak
Biro Pengembangan Regional Chugoku	2-15 hacchobori, Naka-ku, Hiroshima Divisi Perencanaan Konstruksi dan Industri Konstruksi	TEL 082-221-9231
Biro Pengembangan Regional Shikoku	3-33 Sunport Takamatsu Divisi Perencanaan Konstruksi dan Industri Konstruksi	TEL 087-811-8314
Biro Pengembangan Regional Kyushu	2-10-7 Hakata Station Higashi, Hakata-ku, Fukuoka City, Fukuoka Divisi Kebijakan Konstruksi dan Industri Konstruksi	TEL 092-471-6331 (Ext.: 6147,6142)
Sekretariat Umum Okinawa	2-1-1 Omoromachi, Naha, Okinawa Departemen Pengembangan dan Konstruksi Devisi Industri Konstruksi dan Pengembangan Regional	TEL 098-866-1910

(Industri Perhotelan)

Nama Badan	Alamat/Departemen	Rincian Kontak
Badan Pariwisata MLIT	2-1-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Bagian Industri Pariwisata Kantor Kebijakan Personalia Pariwisata	TEL 03-5253-8367
Biro Transportasi Hokkaido	10 Odori Nishi, Chuo-ku, Sapporo, Hokkaido Departemen Pariwisata Divisi Perencanaan Pariwisata	TEL 011-290-2700
Biro Transportasi Tohoku	1 Teppouchou, Miyagino-ku, Sendai, Miyagi Departemen Pariwisata Divisi Perencanaan Pariwisata	TEL 022-791-7509
Biro Transportasi Kanto	5-57 Kitanakadori, Naka-ku, Yokohama, Kanagawa Departemen Pariwisata Divisi Perencanaan Pariwisata	TEL 045-211-1255
Biro Transportasi Hokuriku Shinetsu	1-2-1 Misaki-cho, Chuo-ku, Niigata City, Niigata Departemen Pariwisata Divisi Perencanaan Pariwisata	TEL 025-285-9181
Biro Transportasi Chubu	2-2-1 Sannomaru, Naka-ku, Nagoya, Aichi Departemen Pariwisata Divisi Perencanaan Pariwisata	TEL 052-952-8045
Biro Transportasi Kinki	4-1-76 Otemae, Chuo-ku, Osaka City, Osaka Departemen Pariwisata Divisi Perencanaan Pariwisata	TEL 06-6949-6466
Biro Transportasi Chugoku	6-30 Kami-hacchobori, Naka-ku, Hiroshima City, Hiroshima Departemen Pariwisata Divisi Perencanaan Pariwisata	TEL 082-228-8701
Biro Transportasi Shikoku	3-33 Sunport, Takamatsu, Kagawa Departemen Pariwisata Divisi Perencanaan Pariwisata	TEL 087-802-6735
Biro Transportasi Kyushu	2-11-1 Hakata Station East, Hakata-ku, Fukuoka City, Fukuoka Departemen Pariwisata Divisi Perencanaan Pariwisata	TEL 092-472-2330
Sekretariat Umum Okinawa	2-1-1 Omoromachi, Naha, Okinawa Departemen Transportasi Kantor Perencanaan	TEL 098-866-1812

(Perbaikan dan Perawatan Mobil)

Nama Badan	Alamat/Departemen	Rincian Kontak
Biro Otomotif MLIT	2-1-3 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo	TEL 03-5253-8111 (42426, 42414)

(Industri Penerbangan)

Nama Badan	Alamat/Departemen	Rincian Kontak
Biro Penerbangan MLIT	2-1-3 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Departemen Jaringan Penerbangan Divisi Perencanaan Jaringan Penerbangan (Layanan Pendukung di Darat di Dandara) Departemen Keselamatan Divisi Keamanan Operasi Kantor kebijakan Kru (Perawatan pesawat)	TEL 03-5253-8111 (Ext.: 49114) (Ext.: 50137)

Kontak untuk Pertanyaan tentang Status Tempat Tinggal “Pekerja Berketerampilan Spesifik”

(Pertanian)

Nama Badan	Alamat/Department	Rincian Kontak
Biro Perikanan MAFF	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Divisi Pertanian dan Wanita	TEL 03-6744-2162
Biro Pertanian Hokkaido	2-22 South 22 West 6 Chuo-ku, Sapporo, Hokkaido Departemen Industri Manajemen Produksi Divisi Pengembangan Pemimpin	TEL 011-330-8809
Biro Pertanian Tohoku	3-3-1 Honcho, Aoba-ku, Sendai, Miyagi Departemen Manajemen dan Dukungan Bisnis Divisi Dukungan Manajemen	TEL 022-221-6217
Biro Pertanian Kanto	2-1 Shintoshin, Chuo-ku, Saitama City, Saitama Saitama Shintoshin Government Bldg. No. 2 Departemen Manajemen dan Dukungan Bisnis Divisi Dukungan Manajemen	TEL 048-740-0394
Biro Pertanian Hokuriku	2-2-60 Hirotsuka, Kanazawa, Ishikawa Departemen Manajemen dan Dukungan Bisnis Divisi Dukungan Manajemen	TEL 076-232-4238
Biro Pertanian Tokai	1-2-2 Sannomaru, Naka-ku, Nagoya, Aichi Departemen Manajemen dan Dukungan Bisnis Divisi Dukungan Manajemen	TEL 052-223-4620
Biro Pertanian Kinki	Nishinotintsu Shimochojamachi, Sagaru Chojiburochou, Kamigyo-ku, Kyoto City, Kyoto Departemen Manajemen dan Dukungan Bisnis Divisi Dukungan Manajemen	TEL 075-414-9055
Biro Pertanian Chugoku Shikoku	1-4-1 Shimoishii, Kita-ku, Okayama City, Okayama Departemen Manajemen dan Dukungan Bisnis Divisi Dukungan Manajemen	TEL 086-224-8842
Biro Pertanian Kyushu	2-10-1 Kasuga, Nishi-ku, Kumamoto City, Kumamoto Departemen Manajemen dan Dukungan Bisnis Divisi Dukungan Manajemen	TEL 096-300-6375
Sekretariat Umum Okinawa	2-1-1 Omoromachi, Naha, Okinawa Naha Regional Government Bldg. No. 2 Divisi Manajemen MAFF	TEL 098-866-1628

(Perikanan dan Budi Daya Perairan)

Nama Badan	Alamat/Department	Rincian Kontak
Badan Perikanan MAFF	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Divisi Perencanaan Tim Tenaga Kerja Perikanan	TEL 03-6744-2340

(Keperawatan)

Nama Badan	Alamat/Department	Rincian Kontak
Biro Dukungan Sosial MHLW	1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Kantor untuk Pekerja Kesejahteraan	TEL 03-5253-1111 (Ext.: 2125,3146)

(Industri Pembuatan Mesin Industri)

Nama Badan	Alamat/Department	Rincian Kontak
Biro Industri Manufaktur METI	1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Divisi Mesin Industri	TEL 03-3501-1691
(Ketiga bidang manufaktur)	1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Divisi Pekerjaan Umum	TEL 03-3501-1689

(Industri Komponen Mesin & Peralatan)

Nama Badan	Alamat/Department	Rincian Kontak
Biro Industri Manufaktur METI	1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Kantor Industri Bahan Cetak	TEL 03-3501-1063
(Ketiga bidang manufaktur)	1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Divisi Pekerjaan Umum	TEL 03-3501-1689

(Industri Kelistrikan, Elektronik dan Informasi)

Nama Badan	Alamat/Department	Rincian Kontak
Biro Perniagaan dan Kebijakan Informasi METI	1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Divisi Informasi Industri	TEL 03-3501-6944
(Ketiga bidang manufaktur) Biro Industri Manufaktur METI	1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Divisi Pekerjaan Umum	TEL 03-3501-1689

(Industri Layanan Makanan)

Nama Badan	Alamat/Department	Rincian Kontak
Biro Industri Makanan MAFF	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Divisi Budaya Makanan dan Pengembangan Pasar	TEL 03-6744-7177

(Produksi Makanan dan Minuman)

Nama Badan	Alamat/Department	Rincian Kontak
MAFF Biro Industri Makanan	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Divisi Produksi Makanan	TEL 03-6744-7180

(Pengelolaan Pembersihan Gedung)

Nama Badan	Alamat/Department	Rincian Kontak
Biro Farmasi dan Pelayanan Kesehatan MHLW	1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo Divisi Kesehatan dan Kebersihan	TEL 03-5253-1111 (Ext. 2432)

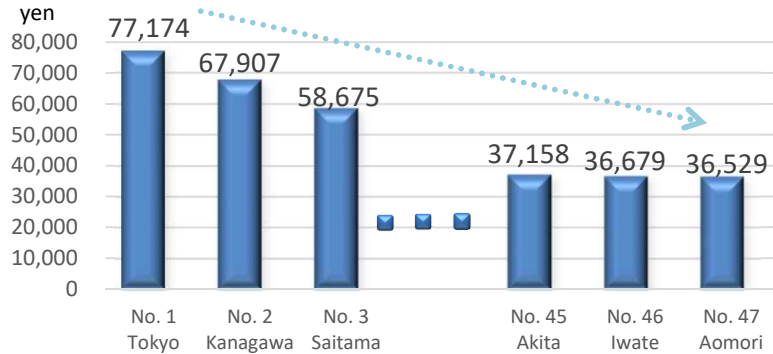
**Kontak untuk Pertanyaan tentang Status Tempat Tinggal “Pekerja Berketerampilan Spesifik”
(Daftar Kontak Negara-Negara yang Telah Menandatangani Catatan Pengingat Kerja Sama antara Dua Belah Pihak untuk Pekerja Berketerampilan Spesifik)**

Nama Negara	Kontak		Alamat dll.				Bahasa yang Tersedia	
			Kode Pos	Alamat	TEL	FAX		Alamat Email
Filipina	Di Jepang	Kedutaan Besar Republik Filipina Di Jepang kantor Buruh Luar Negeri http://polotokyo.dole.gov.ph/	106-8537	5-15-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo	03-6441-0428 03-6441-0478	03-6441-3436	polotokyo@gmail.com	Bahasa Inggris, Bahasa Filipina
	Luar Negeri	Kantor Administrasi Ketenagakerjaan Luar Negeri Filipina Kantor Layanan Pra-kerja http://poea.gov.ph/	1550	Blas F. Ople Building Ortigas Avenue corner EDSA Mandaluyong City	+632-722-1162	-	marketdev@poea.gov.ph	Bahasa Inggris, Bahasa Filipina
Kamboja	Di Jepang	Kedutaan Besar Kerajaan Kamboja Di Jepang	107-0052	8-6-9 Akasaka, Minato-ku, Tokyo	03-5412-8521 080-3459-7889	03-5412-8526	camemb.jpn@mfaic.gov.kh rithy_bbajp@yahoo.com	Bahasa Jepang, Bahasa Inggris, Bahasa Khmer
	Luar Negeri	Kementerian Tenaga Kerja dan Pelatihan Kejuruan Kerajaan Kamboja	-	Building #3, Russian Federation Blvd., Sangkat Teklaak I, Khan Touklok Phnom Penh, Kingdom of Kamboja	+855-23880474 +855-78449959	-	sopheakhoung@yahoo.com	Bahasa Jepang, Bahasa Inggris, Bahasa Khmer
Mongolia	Di Jepang	Kedutaan Besar Mongolia Di Jepang	150-0047	21-4 Kamiyamacho, Shibuya-ku, Tokyo	03-3469-2088	03-3469-2216 03-3469-2192	tokyo@mfa.gov.mn	Bahasa Jepang, Bahasa Inggris, Bahasa Mongol
	Luar Negeri	Kantor Umum untuk Layanan Tenaga Kerja dan Kesejahteraan Sosial	17042	General Office for Labour dan Social Welfare Services Building, Chinggis Avenue, 2nd khoroo, Khan-Uul district, Ulaanbaatar city, Mongolia	+976-77121285	+976-70136990	ssw@hudulmur-halamj.gov.mn	Bahasa Jepang, Bahasa Inggris, Bahasa Mongol *Dukungan bahasa Jepang tersedia dari Sep. 2019
Myanmar	Di Jepang	Kedutaan Besar Republik Persatuan Myanmar Di Jepang	140-0001	4-8-26 Kita-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo	03-3441-9291	03-3447-7394	contact@myanmar-embassy-tokyo.net	Bahasa Jepang, Bahasa Burma, Bahasa Inggris
	Luar Negeri	Departemen Tenaga Kerja, Kementerian Tenaga Kerja, Imigrasi dan Penduduk Republik Persatuan Myanmar	(Dalam konfirmasi)					

[Ref: “Penerimaan Pekerja Asing Baru (Dasar untuk Status Izin Tinggal bagi “Pekerja Berketerampilan Spesifik”)” di situs web Kementerian Kehakiman]
http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri05_00021.html

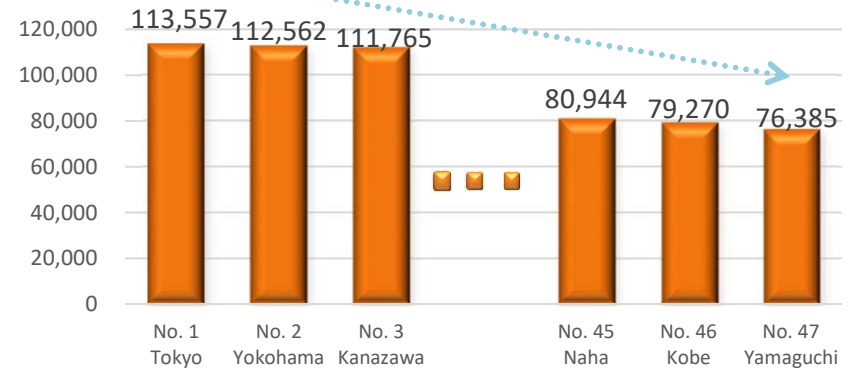


Sewa per Bulan



* Dibuat dari Statistik Perumahan dari Biro Statistik Kementerian Dalam Negeri dan Komunikasi (2013)

Biaya Hidup Bulanan



* Dari Survei Rumah Tangga dari Biro Statistik Kementerian Dalam Negeri dan Komunikasi (2017, Penghasilan dan Pengeluaran (total rumah tangga) selama satu bulan per rumah tangga di setiap prefektur)

* Biaya hidup adalah total makanan, utilitas, pakaian dan alas kaki, perawatan kesehatan

Penghasilan Bulanan (Kas di Tangan)

- Perbandingan biaya sewa nasional
Tokyo (No. 1): 77,174 yen (1)
Aomori (No. 47): 36,529 yen
Selisih: 40,645 yen
- Perbandingan biaya hidup nasional
Tokyo (No. 1): 113,557 yen ... (2)
Yamaguchi (No. 47): 76,385 yen
Selisih: 37,172 yen



- Dengan mengurangi jumlah yang di atas (biaya sewa dan biaya hidup), penghasilan bulanan (kas di tangan) dapat diprediksi sampai batas tertentu.

Contoh 1 (Kota): 228,800 yen (Catatan 1) (Gaji bulanan) - ((1) (Biaya Sewa) + (2) (Biaya hidup)) = 38,069 yen (Kas di tangan)

Contoh 2 (Pedesaan): 180,500 yen (Catatan 1) (Gaji bulanan) - (38,447 yen (Catatan 2) (Biaya Sewa) + 86,440 yen (Catatan 3) (Biaya hidup)) = 55,613 yen (Kas di tangan)

Catatan 1: Dibuat dari Kementerian Kesehatan, Ketenagakerjaan dan Kesejahteraan "Survei Statistik Dasar Struktur Upah 2018". Gaji untuk usia 20-24 tahun di Tokyo (No. 1) dan Miyazaki (No. 47).

Catatan 2: Sewa bulanan di Prefektur Miyazaki (No. 41) Catatan 3: Biaya hidup bulanan di Prefektur Miyazaki (No. 41).

- **Ada juga manfaat pendapatan untuk bekerja di pedesaan daripada bekerja di perkotaan, karena biaya sewa dan hidup lebih rendah.**

Contoh Inisiatif Tingkat Lanjut oleh Organisasi Penerima

Pengantar Organisasi Penerima

- Lokasi Kantor Pusat : Tokyo
- Industri Berlisensi : Konstruksi dan teknik sipil
- Penjualan: 31.5 miliar yen (FY2018)
- Mulai menerima tenaga asing: FY2016
(Jumlah yang diterima pada akhir Januari 2019: 4 karyawan, 36 peserta pelatihan teknis magang)

Inisiatif dan Gagasan Organisasi Penerima

- ✓ Untuk Peserta Pelatihan Teknis Magang yang memiliki sedikit pengalaman di Jepang, mereka diorganisasikan ke dalam tim "Peserta Pelatihan Teknis Magang (i) atau (ii) + pekerja konstruksi asing atau Peserta Pelatihan Teknis Magang (iii) + Pembimbing Jepang" untuk menghindari kurangnya pemahaman tentang instruksi yang diberikan di tempat dan juga dengan peserta pelatihan teknis magang senior yang menindaklanjuti komunikasi.
- ✓ Di asrama, ada pertemuan bulanan oleh warga Vietnam untuk membahas caranya membuat lingkungan mereka lebih mudah untuk ditinggali. Perusahaan mendukung hasil pertemuan ini. (Meninjau kembali menu, kebersihan lingkungan, sesi belajar Jepang, mengadakan acara dll.)
- ✓ Acara-acara seperti tur bus musim semi dan musim gugur dan BBQ, pesta akhir tahun, pesta tahun baru Tet, khotbah oleh biarawati, dll. Mempromosikan komunikasi timbal balik dan pemahaman budaya

Evaluasi Sistem Penerimaan Pekerja Konstruksi Asing oleh Organisasi Penerima

- ✓ Beberapa dari Peserta Pelatihan Teknis Magang sangat bagus dan antusias, dan diharapkan mereka akan terus menggunakan keterampilan yang telah mereka pelajari dalam pelatihan teknis magang dan bahasa Jepang mereka di lokasi konstruksi Jepang.
- ✓ Sedangkan untuk teknisi konstruksi, meskipun mereka memiliki kesulitan untuk menjadi cukup baik hanya setelah beberapa tahun, ini adalah peluang besar bagi warga negara asing yang datang ke Jepang sebagai Peserta Pelatihan Teknis Magang untuk memperoleh keterampilan tingkat tinggi sebelum mereka pulang.

Pengantar Pekerja



Pria asal
Vietnam (29)



[Merakit bekisting untuk menuangkan beton]

- 24 bulan pengalaman sebagai pekerja konstruksi asing
- Kualifikasi: Ujian Keterampilan Dasar Kelas 2, Pelatihan Keterampilan Selempang, Pendidikan Kesehatan dan Keselamatan untuk Pekerja *Circular Saw*
- Level Bahasa Jepang: N2
- Sangat terampil dan bekerja sebagai pemimpin tim di lokasi
- Selain menjelaskan instruksi mandor kepada peserta pelatihan teknis magang, bertindak sebagai instruktur untuk kelas bahasa Jepang di asrama

Komentar Pekerja

- ✓ Ketika saya tiba di Jepang, sulit untuk bekerja dengan menggunakan bahasa asing, tetapi saya terus belajar bahasa Jepang
- ✓ Saya ingin terus bekerja di Jepang dengan keterampilan yang saya peroleh
- ✓ Saya ingin memberikan kontribusi pada perkembangan ekonomi Vietnam di masa depan

Ilustrasi Sistem Gaji Organisasi Penerima

- Tahun pertama Peserta Pelatihan Teknis Magang: sekitar 167,000 yen
- ↓
- Tahun pertama Pekerja Konstruksi Asing: sekitar 192,000 yen (Termasuk evaluasi perolehan kualifikasi dan sikap kerja dll.)
- ↓
- Tahun kedua Pekerja Konstruksi Asing: sekitar 194,000 yen

Contoh Jalur Karir di Organisasi Penerima

- 4 bulan: Pelatihan bahasa dan keterampilan dasar di Vietnam (sebelum datang ke Jepang sebagai Peserta Pelatihan Teknis Magang)
 - 1 bulan: Pelatihan wajib di Jepang (Bahasa Jepang, kehidupan umum, undang-undang perburuhan, dll.)
 - 1 bulan kemudian*: Terlibat dalam pekerjaan bekisting sebagai peserta pelatihan teknis magang
 - 3 tahun kemudian*: Ubah Status Izin Tinggal menjadi Pekerja Konstruksi Asing (Status Izin Tinggal: Kegiatan Tertentu), terus bekerja pada bekisting
 - Dari 4 tahun kemudian*: Mengawasi sekitar 5 peserta pelatihan teknis magang yang muda sebagai mandor situs
- * Dari tanggal masuk pertama sebagai Peserta Pelatihan Teknis Magang

Contoh Inisiatif Tingkat Lanjut oleh Organisasi Penerima

Pengantar Organisasi Penerima

- Lokasi Kantor Pusat: Chiba
- Industri Berlisensi: Pekerjaan kayu, Perancah dan pekerjaan tanah
Penjualan: 200 juta yen (FY2017)
- Mulai menerima tenaga asing: FY2012
(Jumlah yang diterima pada akhir Januari 2019:
8 pekerja konstruksi asing, 8 peserta pelatihan teknis magang)

Inisiatif dan Gagasan Organisasi Penerima

- ✓ Berdasarkan konsep bahwa pekerja asing seperti Peserta Pelatihan Teknis Magang dan pekerja konstruksi asing diperlakukan sama dengan pekerja Jepang dalam perusahaan, semua orang bekerja bersama dalam pekerjaan yang sama, sebagai rekan sekerja
- ✓ Daftar dibuat dalam Hiragana, huruf Latin dan bahasa Inggris untuk kata-kata yang sering digunakan di tempat kerja, dan ujian berulang kali diadakan sebagai bantuan untuk mengingat
- ✓ Partisipasi dalam acara-acara lokal dan bekerja sebagai sukarelawan telah menyebabkan pemahaman yang lebih dalam tentang adat istiadat Jepang dan penduduk setempat

Evaluasi Sistem Penerimaan Pekerja Konstruksi Asing oleh Organisasi Penerima

- ✓ Dengan sistem ini, kami dapat bekerja lebih lama dengan pekerja berbakat yang telah menyelesaikan Pelatihan Teknis Magang, meningkatkan motivasi untuk sisi pengajaran dan sisi pembelajaran. Selain itu, untuk industri ini di mana terdapat kekurangan pekerja yang intensif, mandor kami lega memiliki harapan akan punya lebih banyak rekan sekerja.
- ✓ Program penerimaan pekerja konstruksi asing adalah tindakan sementara sampai tahun 2020, dan dengan periode tinggal dibatasi hingga maksimum tiga tahun, akan lebih baik jika ada langkah untuk melanjutkan masa tinggal jika diinginkan oleh perusahaan dan individu.

Contoh Jalur Karir di Organisasi Penerima

- 1 bulan: Ikuti pelatihan bahasa dan keterampilan dasar di Filipina (sebelum datang ke Jepang sebagai Peserta Pelatihan Teknis Magang)
 - 1 bulan: Pelatihan di Jepang tentang bahasa Jepang, adat istiadat, dan kehidupan (khususnya pemisahan sampah)
 - 2 bulan kemudian*: Terlibat dalam perakitan dan pembongkaran bekisting sebagai Peserta Pelatihan Teknis Magang
 - 3,5 tahun kemudian*: Ubah Status Izin Tinggal menjadi Pekerja Konstruksi Asing (Status Izin Tinggal: Kegiatan Tertentu), terus bekerja pada bekisting
 - 3,8 tahun kemudian*: Menginstruksikan 4 peserta pelatihan muda sebagai sub di lokasi
- * Dari tanggal masuk pertama sebagai Peserta Pelatihan Teknis Magang

Pengantar Pekerja



Pria asal Filipina
(30)



[Pemasangan bekisting baja pada besi beton (pekerja asing di sebelah kiri)]

- 24 bulan pengalaman sebagai pekerja konstruksi asing
- Kualifikasi: Mandor, las busur, arus tekanan rendah, penggiling, gergaji bundar
- Level Bahasa Jepang: N3
- Terlibat dalam perakitan, pemasangan dan pembongkaran bekisting baja
- Sangat terampil dibandingkan dengan pekerja Jepang dengan pengalaman kerja yang setara, dan mengatur situs sebagai sub manajer situs

Komentar Pekerja

- ✓ Tujuan saya sebelum datang ke Jepang adalah untuk menghasilkan uang, tetapi sekarang saya ingin dapat menggunakan pengalaman dan keterampilan saya untuk memberi manfaat kepada orang lain
- ✓ Selain bekerja, saya sangat senang melihat semua senyum pada penduduk setempat saat saya berpartisipasi dalam acara di fasilitas kesejahteraan lokal.

Ilustrasi Sistem Gaji Organisasi Penerima

- Peserta Pelatihan Teknis Magang: about 150,000 yen
↓
- Tahun pertama Pekerja Konstruksi Asing (Kegiatan Tertentu): sekitar 260,000 yen
↓
- Promosi ke Mandor (Sub): sekitar 290,000 yen

Contoh Inisiatif Tingkat Lanjut oleh Organisasi Penerima

Pengantar Organisasi Penerima

- Lokasi Kantor Pusat: Prefektur Yamagata
- Industri Berlisensi: *Skafolding* dan pengerjaan tanah
- Penjualan: 4.4 miliar yen (FY2017)
- Mulai menerima tenaga asing: FY2000 (Jumlah yang diterima sejak Jan 31, 2011: 4 pekerja konstruksi asing, 17 peserta pelatihan teknis magang)

Inisiatif dan Gagasan Organisasi Penerima

- ✓ Melalui aliansi untuk pengembangan pekerja dengan perusahaan konstruksi Vietnam setempat, pelatihan pekerja terperinci dan evaluasi pekerja telah direalisasikan untuk pekerja asing, dan motivasi dipertahankan untuk keterampilan dan perolehan kualifikasi dengan menunjukkan jalur karier baik sebelum dan sesudah tinggal di Jepang dan membayar insentif untuk memperoleh kualifikasi
- ✓ Pekerja asing juga berpartisipasi dalam turnamen keterampilan perusahaan, dan mereka yang memperoleh keterampilan diperlakukan sama dengan teknisi Jepang, diberi peran sebagai Pemimpin Grup di lokasi
- ✓ Sebagai manfaat, selain menyediakan asrama dengan biaya rendah, sistem pemulangan satu minggu juga berlaku, membayar biaya perjalanan untuk pekerja konstruksi asing

Evaluasi Sistem Penerimaan Pekerja Konstruksi Asing oleh Organisasi Penerima

- ✓ Ini adalah sistem yang baik karena mereka dapat memperoleh keterampilan konstruksi tingkat lanjut, memperoleh Ujian Keterampilan Kelas 1/Lisensi Kendaraan Besar, mendapatkan pemahaman budaya masing-masing, dan dapat bertahan untuk periode yang lebih lama sebagai tambahan selama periode Pelatihan Teknis Magang (3-5 tahun)
- ✓ Penting untuk membuat jalur karier yang jelas baik sebelum dan sesudah memasuki Jepang dari sudut pandang organisasi penerima dalam pelatihan teknis dan bagi pekerja asing untuk mempertahankan motivasi kerja

Contoh Jalur Karir di Organisasi Penerima

- Dari 3 minggu: Pelatihan bahasa dan perolehan keterampilan konstruksi di Vietnam (sebelum datang ke Jepang sebagai Peserta Pelatihan Teknis Magang)
 - 1 bulan: Pelatihan bahasa Jepang dan kehidupan dasar di Jepang melalui Pendidikan kelompok di Jepang
 - 1 bulan kemudian *: Terlibat dalam pekerjaan pompa beton sebagai Peserta Pelatihan Teknis Magang
 - 3 tahun kemudian *: Kembali ke perusahaan konstruksi di negara asal, terlibat dalam pemompaan beton, memperoleh lisensi kendaraan besar dan dipromosikan menjadi operator
 - 5 tahun kemudian *: Ubah Status Izin Tinggal menjadi Pekerja Konstruksi Asing (Status Izin Tinggal: Kegiatan Tertentu), terus bekerja pada bekisting
 - Dari 5 tahun kemudian *: Instruksikan 5-8 peserta pelatihan teknis magang yang muda sebagai pemimpin peserta pelatihan teknis magang, berkolaborasi dengan pekerja perusahaan lain sebagai sub di lokasi
- * Dari tanggal masuk pertama sebagai Peserta Pelatihan Teknis Magang

Pengantar Pekerja



Pria asal
Vietnam (29)



[Menggunakan pompa tekanan untuk menuangkan beton ke dalam bekisting]

- Pengalaman 31 bulan sebagai pekerja konstruksi asing
- Kualifikasi: Ujian Keterampilan Kelas 3 (Lulus Kelas 2)
- Level Bahasa Jepang: N2
- Terlibat dalam pekerjaan pemompaan beton menggunakan beton siap pakai dan pompa
- Memiliki keterampilan tinggi dan keterampilan bahasa Jepang, dan bertindak sebagai sub dan asisten mandor di lokasi untuk rapat, mengajar peserta pelatihan teknis magang

Komentar Pekerja

- ✓ Saya tidak hanya belajar keterampilan, tetapi juga bahasa Jepang, dan saya menjadi mandor
- ✓ Saya ingin menjadi pemimpin yang baik untuk peserta pelatihan teknis magang yang bekerja dengan saya
- ✓ Saya ingin belajar tentang budaya Jepang sambil berbagi budaya Vietnam saya sendiri

Ilustrasi Sistem Gaji Organisasi Penerima

- Tahun pertama Peserta Pelatihan Teknis Magang: Gaji rata-rata 245,000 yen (Gaji pokok 148,000 yen)
- Tahun pertama Pekerja konstruksi Asing: Gaji rata-rata 315,000 yen (Gaji pokok 166,000 yen)
- Tahun ketiga Pekerja Konstruksi Asing: Gaji rata-rata 340,000 yen (Gaji pokok 170,000 yen + Kelas Kualifikasi 7,000 yen)

Contoh Inisiatif Tingkat Lanjut oleh Organisasi Penerima

Pengantar Organisasi Penerima

- Nama Perusahaan: Galangan Kapal A • Lokasi: Daerah Shikoku, dll.
- Negara Asal Tenaga Kerja Asing: Tiongkok

Inisiatif dan Gagasan Organisasi Penerima - Menyediakan lingkungan hidup yang nyaman di pedesaan

- ✓ Asrama khusus baru. Mengambil keuntungan dari lahan luas yang menawarkan fasilitas substansial dengan biaya rendah.
- Kamar pribadi 6-tatami. Dilengkapi dengan internet untuk menghubungi keluarga • Makan siang gratis dan memasak sendiri dimungkinkan.
- Dilengkapi dengan area tenis meja, area biliar, dan gym pelatihan untuk menikmati olahraga bersama teman-teman.
- Asrama lengkap yang disediakan seharga 15.000 yen per bulan.
- ✓ Lokasi yang nyaman
- Lokasi strategis, hanya 10 menit berjalan kaki ke pusat perbelanjaan besar, sehingga mobil tidak perlu
- Dekat lapangan olahraga. Dapat menikmati sepak bola dan bola basket.
- ✓ Lingkungan nyaman seperti di rumah sendiri
- Mengadakan perjalanan karyawan dan pesta musim panas • Hadiah untuk Tahun Baru Imlek dan Festival Musim Gugur, dll.
- ✓ Dukungan penuh untuk kehidupan
- Penerjemah tersedia 24 jam sehari, memberikan dukungan untuk kehidupan tanpa masalah.
- Buletin internal bulanan untuk peserta pelatihan teknis magang diterbitkan (berbagi informasi dari Jepang dan Cina, dll.)



Dapur bisa masak sendiri



Asrama memiliki area tenis meja, biliar dan juga area gym



Ruangan pribadi yang bersih



Pendidikan etika mengendarai sepeda



Day trip (US)



Asrama baru khusus untuk warga negara asing (eksterior)

Pendapat Pekerja Tiongkok di Galangan Kapal A

- ✓ Saya melakukan pengelasan di galangan kapal. Berkat bantuan rekan-rekan senior saya, saya sekarang sebagian besar dapat bekerja sendiri.
- ✓ Saya tinggal di asrama. Sangat nyaman!
- ✓ Pada hari libur saya bermain tenis meja dan berolahraga di gym pelatihan.
- ✓ Pakaian kerja dan makan siang gratis, yang sangat membantu!!
- ✓ Biaya asrama hanya 15,000 yen, termasuk komunikasi dan utilitas, sehingga ada banyak gaji tersisa untuk dikirim pulang.



Acara Asrama



Pekerjaan pengelasan

Contoh Jalur Karir di Organisasi Penerima

- ✓ 1 bulan: Pelatihan dasar dan bahasa Jepang di negara asal
- ✓ 1 bulan: Pelatihan di Jepang
- ✓ 1 bulan kemudian: Terlibat dalam pekerjaan pengelasan sebagai peserta pelatihan teknis magang
- ✓ 36 bulan kemudian: Terlibat sebagai pekerja dalam kegiatan tertentu pembuatan kapal
- ✓ 24 bulan kemudian: Memandu 10 pekerja muda sebagai manajer lokasi
- ✓ Masa Depan: Berencana untuk kembali ke Jepang sebagai Pekerja Berketerampilan Spesifik (ii)

Evaluasi Sistem Ketenagakerjaan oleh Organisasi Penerima

- ✓ Untuk perusahaan kami, yang telah memasuki industri dengan salah satu proyek kapal kontainer terbesar di dunia, sistem ini telah memberikan kontribusi yang signifikan terhadap proses konstruksi yang lancar dan stabil dalam kegiatan tertentu pembuatan kapal. Ini telah menyebabkan stabilitas yang berkelanjutan.
- ✓ Sistem "Pekerja Berketerampilan Spesifik" yang baru adalah sistem sambutan bagi peserta pelatihan asing yang dapat bekerja dalam waktu lama untuk memperoleh keterampilan yang lebih maju di Jepang di mana teknologi lebih maju

Contoh Inisiatif Tingkat Lanjut oleh Organisasi Penerima

Pengantar Organisasi Penerima

- Nama Perusahaan: Galangan Kapal B
- Lokasi: Daerah Kyushu, dll.
- Negara Asal Tenaga Kerja Asing: Vietnam

Inisiatif dan Gagasan Organisasi Penerima - Lingkungan kerja yang ditingkatkan memperkaya kota-kota regional

✓ Rincian Keselamatan dan Bimbingan Teknis

- Seorang penerjemah penuh waktu dari Vietnam tersedia untuk membantu instruksi keselamatan untuk memastikan bahwa pekerja Vietnam dapat bekerja dengan aman dan dengan pikiran yang tenang.
- Tidak hanya teknisi Jepang tetapi pekerja senior Vietnam juga memberikan bimbingan teknis dan bantuan kepada peserta pelatihan. Pekerja senior membantu peserta pelatihan bekerja dengan rasa aman dan dengan kesadaran dan semangat

✓ Kemahiran Jepang

- Seorang penerjemah penuh waktu dari Vietnam tersedia di setiap kantor, mengajar dan memimpin kelas bahasa Jepang.
- Tersedia sistem penghargaan untuk kualifikasi bahasa Jepang untuk mendorong peningkatan diri.
- Semua peserta pelatihan menerima pendidikan bahasa Jepang selama 6 bulan atas biaya perusahaan sebelum datang ke Jepang.

✓ Tindak lanjut tentang status pekerjaan dll.

- Wawancara konsultasi rutin diadakan dengan staf perusahaan (setiap 3 bulan)
- Seorang penerjemah penuh waktu dari Vietnam menanggapi konsultasi tentang kehidupan di Jepang dan tempat kerja

✓ Dekat tempat kerja

- Karena ini adalah kota regional, asrama ini nyaman dekat dengan tempat kerja.
- Biaya sewa murah disediakan di asrama, dan pertimbangan juga diberikan untuk pulang pergi dengan peminjaman sepeda gratis.



Wawancara oleh staff perusahaan



Peserta pelatihan menerima pendidikan keselamatan



Asrama dekat pabrik (eksterior)

Pendapat Pekerja Vietnam di Galangan Kapal B

- ✓ **Saya bekerja di Kegiatan Tertentu Pembuatan Kapal, terlibat dalam pekerjaan pengelasan. Karena saya memiliki pengalaman sebagai Peserta Pelatihan Teknis Magang di Perusahaan B, saya dapat langsung merasa nyaman dengan pekerjaan saya.**
- ✓ **Jika saya memiliki pertanyaan, para pemimpin di tempat mengajar saya di tempat dengan bantuan seorang penerjemah**
- ✓ **Sangat membantu untuk dapat melakukan wawancara dengan perusahaan, yang menjawab pertanyaan dengan ramah.**
- ✓ **Kadang-kadang saya membimbing peserta pelatihan muda karena bahasa Jepang saya meningkat sedikit demi sedikit.**
- ✓ **Asrama telah direnovasi dan bersih, dan biayanya 20,000 yen, termasuk biaya utilitas dan komunikasi. Dekat dengan tempat kerja dan nyaman untuk ditinggali.**
- ✓ **Saya dapat meminjam sepeda gratis, yang nyaman untuk berbelanja dan jalan-jalan.**

Contoh Jalur Karir di Organisasi Penerima

- ✓ 6 bulan: Pelatihan dasar dan bahasa Jepang di negara asal
- ✓ 2 bulan: Pelatihan di Jepang tentang keterampilan, keselamatan, dan kehidupan di Jepang
- ✓ 2 bulan sejak kedatangan di Jepang: Terlibat dalam pengelasan di tempat sebagai Peserta Pelatihan Teknis Magang
- ✓ Setelah menyelesaikan Pelatihan (i) dan (ii) (total 36 bulan): Ujian Evaluasi Keterampilan Pengelasan kelas Profesional
- ✓ Setelah kembali ke rumah untuk sementara, dan masuk kembali ke Jepang: Terlibat sebagai pekerja dalam kegiatan tertentu pembuatan kapal
- ✓ Setelah Kegiatan Tertentu selesai: Terlibat dalam Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) (direncanakan) (jalur ke Pemimpin Kelompok melalui evaluasi keseluruhan)

Evaluasi Sistem Ketenagakerjaan oleh Organisasi Penerima

- ✓ Ini adalah sistem yang berguna untuk organisasi penerima yang berusaha untuk mengamankan pekerja, memungkinkan pekerja asing untuk terlibat dalam pelatihan praktis dalam kegiatan tertentu pembuatan Kapal yang dan untuk berlatih dalam berbagai situasi.
- ✓ Dengan sistem penerimaan "Pekerja Berketerampilan Spesifik" baru ini, kami percaya bahwa pemimpin dan pemimpin kelompok akan dikembangkan untuk memandu pekerjaan. Peningkatan keterampilan lebih lanjut diharapkan berkontribusi pada pengembangan Jepang dan negara asal mereka.

Pengantar Organisasi Penerima

- Nama Perusahaan: Galangan Kapal C
- Lokasi: Daerah Chugoku
- Negara Asal Tenaga Kerja Asing: Filipina

Inisiatif dan Gagasan Organisasi Penerima

- Inisiatif untuk pergaulan masyarakat dan waktu luang yang memanfaatkan kekuatan sebagai usaha lokal

✓ Peningkatan waktu luang

• Acara seperti pesta Natal dan turnamen bola basket diadakan, bersama dengan rekreasi di taman hiburan, membuatnya menyenangkan untuk tinggal di Jepang. Ini mengarah pada interaksi yang lebih besar antara pekerja asing dan antara pekerja asing dan pekerja Jepang, yang mengarah pada pengembangan kerja tim.

• Lapangan bola basket disediakan untuk peserta pelatihan, yang senang bermain bola basket di negara asal mereka.

✓ Peningkatan pergaulan masyarakat

• Dengan memanfaatkan kekuatan sebagai bisnis lokal, kami diterima dalam acara-acara lokal seperti pertemuan atletik dan festival, festival kembang api dan maraton, dll. Kami juga berkontribusi untuk masyarakat dengan berpartisipasi dalam kegiatan pembersihan komunitas. Melalui kegiatan seperti itu, kami dapat memperdalam saling pengertian dengan penduduk setempat dan menciptakan lingkungan hidup yang baik dan nyaman.

✓ Dukungan hidup penuh

• Ada koneksi Wi-Fi sehingga mudah untuk berhubungan dengan keluarga di rumah.

• Wawancara rutin diadakan di perusahaan dan asrama bersama dengan konsultasi dalam bahasa ibu mereka untuk mengurangi beban tinggal di luar negeri.



Perawatan lapangan basket



Partisipasi dalam acara setempat



Partisipasi dalam kegiatan pembersihan masyarakat

Pendapat Pekerja Filipina di Galangan Kapal C

- ✓ **Saya menikmati pekerjaan saya.**
- ✓ **Jika memungkinkan, saya ingin tetap bekerja di Jepang lebih lama (sekitar 5 tahun).**
- ✓ **Lingkungan hidup karyawan lengkap. Karena ada LAN nirkabel di tempat, saya dapat tetap berhubungan dengan keluarga saya di rumah kapan saja.**
- ✓ **Ada lapangan basket perusahaan dekat dengan pabrik. Saya sangat bersyukur, karena sebagai orang Filipina saya suka bola basket.**
- ✓ **Saya dapat hidup dengan tenang karena Jepang telah memelihara hukum dan peraturan dengan baik.**
- ✓ **Saya dapat menabung untuk keluarga saya dengan biaya asrama sebesar 18,000 yen, termasuk utilitas.**
- ✓ **Perusahaan menyediakan saya pakaian kerja, pakaian musim dingin dan sepatu keselamatan, dll.**

Contoh Jalur Karir di Organisasi Penerima

- ✓ 2 bulan sebelum masuk: Pelatihan dasar bahasa Jepang di negara asal
- ✓ 1 bulan setelah masuk: Mempelajari kehidupan dan bahasa Jepang di Jepang
- ✓ Setelah Pelatihan di atas: Terlibat dalam pekerjaan pengecatan sebagai peserta pelatihan teknis magang
- ✓ 36 bulan kemudian: Terlibat sebagai pengecat terampil sebagai Peserta Pelatihan Teknis Magang (iii) (direncanakan)

Evaluasi Sistem Ketenagakerjaan oleh Organisasi Penerima

- ✓ Ada banyak peserta pelatihan yang sangat baik, dan sistem ini, di mana pekerja asing dapat terus menunjukkan hasil pelatihan mereka di Jepang, sangat baik untuk warga negara asing dan perusahaan.
- ✓ Karena sulit untuk mempelajari segala hal tentang pembuatan kapal hanya dalam beberapa tahun, ini adalah kesempatan bagus untuk dapat tinggal lebih lama untuk mendapatkan tingkat keterampilan yang lebih tinggi

Contoh Penerimaan Peserta Pelatihan Teknis Magang Asing di Bidang Pertanian

Produk Susu

[Tinjauan Organisasi Penerima] (Per Nov 2018)

Lokasi: Hokkaido

Karyawan: 8 penuh waktu, 4 peserta pelatihan teknis magang, 4 paruh waktu

Skala: 980 sapi perah
(memproduksi 5 juta botol 1 liter per tahun)

[Status Peserta Pelatihan]

Mulai Penerimaan: Juni 2015 (dari Filipina)

Saat ini semua perempuan berusia 20-an, dengan gaji sekitar 130,000 yen

[Inisiatif Organisasi Penerima]

- Wawancara di tempat saat merekrut
- Penyediaan perumahan perusahaan untuk

Peserta Pelatihan (2 bangunan untuk 6 orang)

(biaya perawatan sekitar 50 juta yen)

- Dengan moto “perlakukan satu sama lain seperti keluarga”, liburan dihabiskan dengan jalan-jalan di sekitar dan mengadakan pesta, dll.



Seorang peserta pelatihan (kanan) mengatakan bahwa “Gajinya baik dan kamarnya nyaman, dan keluarga saya di rumah sudah bisa membeli traktor dan sepeda motor”



Rumah perusahaan untuk para peserta pelatihan tinggal memiliki kamar pribadi dengan dapur, 8 ruang tikar tatami, kamar tidur, kamar mandi dan toilet



Bendera Filipina tempat asal para peserta pelatih berkibar dengan bendera Jepang di depan kantor peternakan

Penanaman Ladang - Sayuran

[Tinjauan Organisasi Penerima] (Per Jan 2019)

Lokasi: Prefektur Kagawa

Karyawan: 4 penuh waktu, 10 peserta pelatihan teknis magang, 2 paruh waktu

Skala: 55 ha (selada, daun bawang dll.)

Peserta pelatihan Indonesia yang bekerja di bidang selada di bawah arahan presiden perusahaan (tengah)



[Status Peserta Pelatihan dan Inisiatif Organisasi Penerima, dll.]

- Diterima sejak 2004 (dari Indonesia)
- Perlakuan dan sistem kenaikan gaji setara dengan karyawan penuh waktu di Jepang
- Seorang peserta pelatihan perempuan (tahun ke-3) ditunjuk sebagai manajer departemen pekerjaan
- Skala diperluas dan manajemen tenaga kerja ditingkatkan melalui penerimaan
- Penjualan 10 kali lebih tinggi daripada sebelum penerimaan

[Inisiatif Organisasi Penerima/Organisasi Pengawas/Area Lokal]

- Mantan peserta pelatihan teknis magang dari organisasi penerima telah kembali ke Indonesia dan telah membentuk organisasi pengiriman yang bekerja sama
- 20 pertanian lokal menyelenggarakan organisasi pengawas mereka sendiri pada tahun 2011
- Bekerja dengan sadar untuk menciptakan peluang untuk berinteraksi dengan masyarakat setempat seperti mendorong partisipasi dalam acara-acara lokal, dan menyanyikan lagu-lagu Indonesia dalam paduan suara di festival dll.